



PE-Auffangwanne 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I

D	PE-Auffangwanne 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Deutsch 2
GB	PE collection tray 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	English 9
F	Bac collecteur en plastique PE 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Français 16
I	Vasca di raccolta in PE 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Italiano 17
E	Colector de plástico PE 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Español 18
CZ	PE- záchytná vana 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Česky 19
DK	PE-opsamlingsbakke 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Dansk 20
EST	PE-kogumisvann 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Eesti 21
H	PE-Felfogóteknő 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Magyar 22
N	PE-dryppekar 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Norsk 23
NL	PE-opvangbak 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Nederlands 24
P	PE-Bandeja colectora 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Português 25
PL	Miska zlewowa PE 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Polski 26
RO	Vană de captare PE 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Română 27
RUS	Полиэтиленовый сливной поддон 21 л/27 л/28 л/33 л/36 л/44 л	Russisch 28
S	PE-uppsamlingstråg 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Svenska 29
SF	PE-Keruuallas 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Suomi 30
SK	Záchytná vaňa PE 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Slovenský 31
SLO	PE-prestrezna kad 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Slovenščina 32
TR	PEtoplama küveti 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I	Türkçe 33

CEMO-PE-Auffangwanne 21 I/27 I/ 28 I/33 I/36 I/44 I

Tankpapiere und technische Informationen

Zulassungs-Nr.: Z-40.22-601

1. Allgemeine bauaufsichtliche

Zulassung

Seite 2 ~~7~~

2. Transport-, Montage- und Betriebsanleitung

Seite 8

3. Überwachungserklärung

Wichtige Unterlagen für den Betreiber!
Bitte sorgfältig aufbewahren!
(Unterlagen sind bei Prüfung der Tankanlage vorzuzeigen.)

1. Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung



Eine vom Bund und den Ländern gemeinsam getragene Anstalt des öffentlichen Rechts

Zulassungs- und Genehmigungsstelle für Bauprodukte und Bauarten

Datum: 14.07.2023
II 24-1.40.22-45/22

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung / Allgemeine Bauartgenehmigung

Nummer:
Z-40.22-601

Antragsteller:
CEMO GmbH
In den Backenländern 6
71384 Weinstadt

Geltungsdauer:
vom: 14. Juli 2023
bis: 14. Juli 2028

Gegenstand dieses Bescheides:
Auffangvorrichtung aus Polyethylen (PE 80, PE 100)
(Tiefziehverfahren)
"PE-Regalauffangwannen für Kleingebäude" mit einem Auffangvolumen von 21 l bis 44 l

Der oben genannte Regelungsgegenstand wird hiermit allgemein bauaufsichtlich zugelassen/genehmigt.
Dieser Bescheid umfasst sieben Seiten und vier Anlagen mit 15 Seiten.



DIBt | Kolonnenstraße 30 B | D-10629 Berlin | Tel.: +49 30 78733-0 | Fax: +49 30 78733-320 | E-Mail: dibt@ Dibt.de | www.dibt.de

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Bauartgenehmigung
Nr. Z-40.22-601



Seite 2 von 7 | 14. Juli 2023

- 1 **ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN**
Mit diesem Bescheid ist die Verwendbarkeit bzw. Anwendbarkeit des Regelungsgegenstandes im Sinne der Landesbauordnungen nachgewiesen.
- 2 Dieser Bescheid ersetzt nicht die für die Durchführung von Bauvorhaben gesetzlich vorgeschriebenen Genehmigungen, Zulassungen und Bescheinigungen.
- 3 Dieser Bescheid wird unbeschadet der Rechte Dritter, insbesondere privater Schutzrechte, erteilt.
- 4 Dem Verwender bzw. Anwender des Regelungsgegenstandes sind, unbeschadet weiter gehender Regelungen in den "Besonderen Bestimmungen", Kopien dieses Bescheides zur Verfügung zu stellen. Zudem ist der Verwender bzw. Anwender des Regelungsgegenstandes darauf hinzuweisen, dass dieser Bescheid an der Verwendungs- bzw. Anwendungsstelle vorliegen muss. Auf Anforderung sind den beteiligten Behörden ebenfalls Kopien zur Verfügung zu stellen.
- 5 Dieser Bescheid darf nur vollständig vervielfältigt werden. Eine auszugsweise Veröffentlichung bedarf der Zustimmung des Deutschen Instituts für Bautechnik. Texte und Zeichnungen von Werksbescheinigungen dürfen diesem Bescheid nicht widersprechen. Übersetzungen müssen den Hinweis "Vom Deutschen Institut für Bautechnik nicht geprüfte Übersetzung der deutschen Originalfassung" enthalten.
- 6 Dieser Bescheid wird widerrufen/erteilt. Die Bestimmungen können nachträglich ergänzt und geändert werden, insbesondere, wenn neue technische Erkenntnisse dies erfordern.
- 7 Dieser Bescheid bezieht sich auf die von dem Antragsteller gemachten Angaben und vorgelegten Dokumente. Eine Änderung dieser Grundlagen wird von diesem Bescheid nicht erfasst und ist dem Deutschen Institut für Bautechnik unverzüglich offenzulegen.

Verehrte Kundin, verehrter Kunde,

wir danken Ihnen, dass Sie sich für ein Qualitätserzeugnis der Firma CEMO entschieden haben.

Unsere Produkte werden mit modernen Fertigungsverfahren und unter Anwendung von Qualitätssicherungsmaßnahmen hergestellt. Wir sind bemüht alles zu tun, damit Sie mit unserem Produkt zufrieden sind und problemlos damit umgehen können.

Wenn Sie Fragen zu Ihrem Produkt haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder direkt an unseren Vertrieb.

Mit freundlichen Grüßen

Eberhard Manz, Geschäftsführer

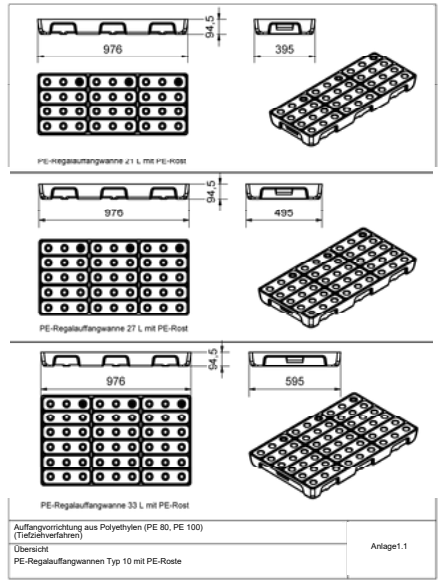
- (3) Der Inhalt des größten Behältnisses darf nicht größer sein als das zulässige Auffangvolumen und der Gesamthalt der auf der Auffangvorrichtung gelagerten Behältnisse darf nicht größer sein als das Zehnfache des zulässigen Auffangvolumens. Soweit in der weiteren Schutzhülle von Wasserschutzebenen die Lagerung von wassergefährdenden Flüssigkeiten zulässig ist, muss die Auffangvorrichtung dort den vollständigen Gesamthalt der gelagerten Behältnisse aufnehmen.
- (4) Die Stielebenen der Auffangvorrichtungen dürfen entsprechend den Angaben nach Abschnitt 1 (2) belastet werden.
- (5) Behälter/Gefäße mit wassergefährdenden Flüssigkeiten unterschiedlicher Zusammensetzung und Beschaffenheit dürfen nur dann in einer gemeinsamen Auffangvorrichtung aufgestellt werden, wenn feststeht oder nachgewiesen werden kann, dass diese Stoffe im Falle ihres Ausströmens keine gefährlichen Reaktionen miteinander hervorrufen.
- (6) Bei Behältern/Gefäßen aus verschiedenartigen Werkstoffen, die miteinander gelagert werden, muss sichergestellt sein, dass im Falle des Auslaufs der Werkstoff eines benachbarten Behälters/Gefäßes nicht durch das austretende Lagermedium angegriffen wird.
- (7) Bei Behältern/Gefäßen, die zum Abfüllen verwendet werden (z. B. Fässer mit Hahn), muss auch der Handhabungsbereich durch die Auffangvorrichtung geschützt sein. Abfüllrichtungen dürfen nicht über den Rand der Auffangvorrichtung hinausragen.
- (8) Bei Behältern/Gefäßen, die auf Füßen stehen oder deren Auffangfläche eine hohe Flächenpressung verursacht, sind gegebenenfalls lastverteilende Maßnahme vorzuziehen.
- (9) Behälter/Gefäße müssen so aufgestellt werden, dass die Auffangvorrichtung ausreichend einsehbar bleibt und kontrollierbar ist.
- (10) Gefäße dürfen, falls nach deren verkehrsrechtlichen Zulassungen zulässig, mehrschichtig gestapelt werden. Die Stapelhöhe darf jedoch 1,20 m nicht übersteigen.
- (11) Auf die Wände der Auffangvorrichtungen dürfen keine äußeren Lasten (außer Lasten aus der zu diesem Bereich gehörenden Stielebene und dem Flüssigkeitsdruck im Lockergut) einwirken.
- (12) Ein Umsetzen der Auffangvorrichtungen mit eingestellten Behältern ist unzulässig.
- Lagerfähigkeiten**
- 4.1.2 Die Auffangvorrichtungen dürfen nur für Behälter/Gefäße zur Lagerung von Flüssigkeiten gemäß Abschnitt 1 (6) und (7) verwendet werden.
- Unterhalt und Wartung**
- 4.2 Beschädigte Auffangvorrichtungen, deren Funktionsfähigkeit durch die Beschädigung beeinträchtigt wird, sind auszusondern. **Prüfung**
- 4.3 (1) Der Betreiber hat die Auffangvorrichtungen regelmäßig mindestens einmal wöchentlich durch Besichtigung daraufhin zu prüfen, ob Flüssigkeit ausgelaufen ist. Ausgelaufene Flüssigkeit ist umgehend zu beseitigen, die Auffangvorrichtungen und Stielebenen sind hinsichtlich der Weiterverwendung zu prüfen und ggf. auszuwechseln.
- (2) Der Zustand der Auffangvorrichtungen und Stielebenen ist einmal jährlich durch Inspektion umfassend zu kontrollieren. Dazu sind alle Behälter/Gefäße aus den Auffangvorrichtungen zu entfernen und die Auffangvorrichtungen sind ggf. zu reinigen.
- (3) Die Ergebnisse der unter (2) aufgeführten Prüfung sind zu protokollieren und auf Verlangen dem Deutschen Institut für Bautechnik vorzulegen.
- (4) Prüfungen nach anderen Rechtsbereichen bleiben unberührt.

Holger Eggert
Referatsleiter

Beglaubigt
Hill

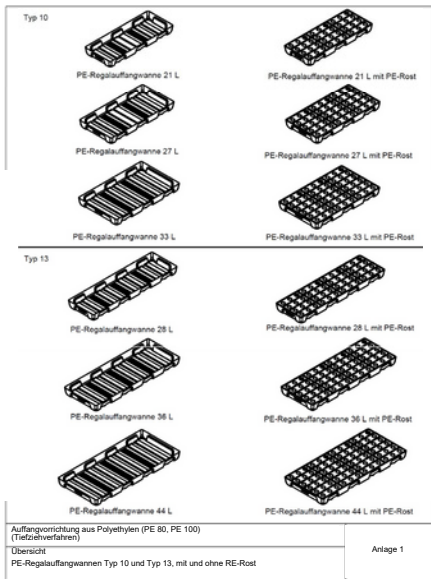
Z37102.23

1.40.22-4022



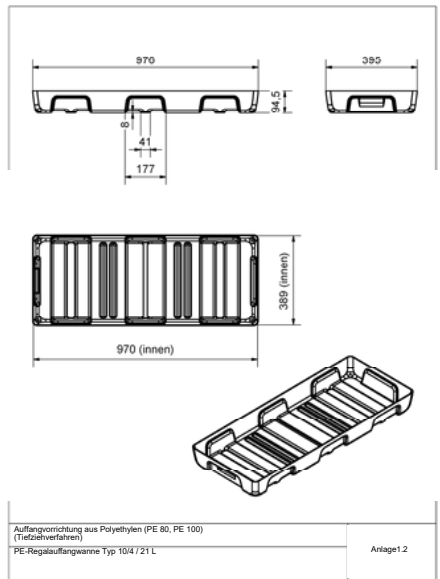
Z40039.23

1.40.22-4022



Z40039.23

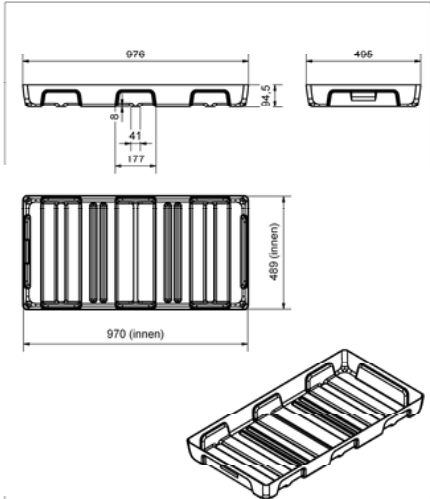
1.40.22-4022



Z40039.23

1.40.22-4022

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Bauzugenehmigung
Nr. Z-40.22-40/1 vom 14. Juli 2023



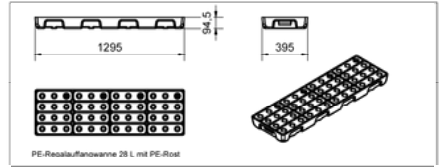
Auffangvorrichtung aus Polyethylen (PE 80, PE 100)
(Tiefziehverfahren)
PE-Regalauffangwanne Typ 10/5 / 27 L

Anlage 1.3

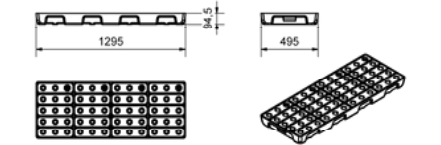
Z40209.23

1.40.22-40/22

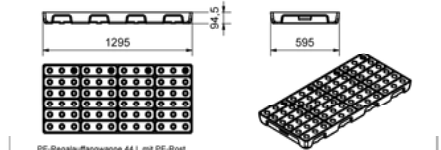
Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Bauzugenehmigung
Nr. Z-40.22-40/1 vom 14. Juli 2023



PE-Regalauffangwanne 28 L mit PE-Rost



PE-Regalauffangwanne 36 L mit PE-Rost



PE-Regalauffangwanne 44 L mit PE-Rost

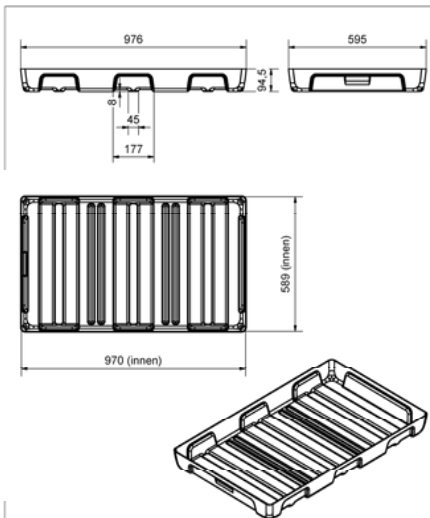
Auffangvorrichtung aus Polyethylen (PE 80, PE 100)
(Tiefziehverfahren)
Übersicht
PE-Regalauffangwannen Typ 13 mit PE-Roste

Anlage 1.5

Z40209.23

1.40.22-40/22

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Bauzugenehmigung
Nr. Z-40.22-40/1 vom 14. Juli 2023



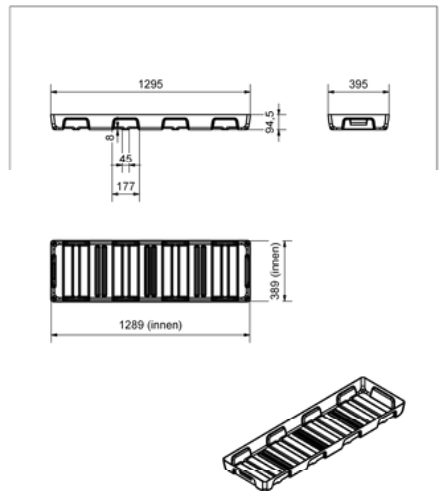
Auffangvorrichtung aus Polyethylen (PE 80, PE 100)
(Tiefziehverfahren)
PE-Regalauffangwanne Typ 10/6 / 33 L

Anlage 1.4

Z40209.23

1.40.22-40/22

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Bauzugenehmigung
Nr. Z-40.22-40/1 vom 14. Juli 2023

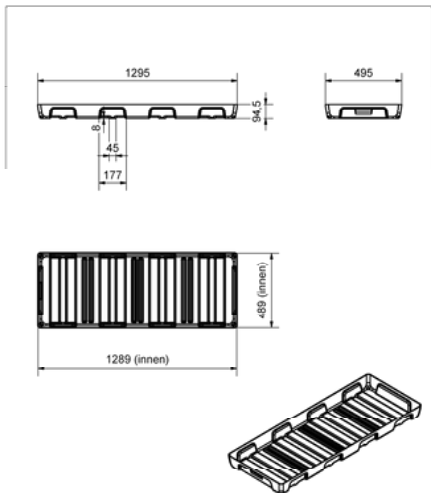


Auffangvorrichtung aus Polyethylen (PE 80, PE 100)
(Tiefziehverfahren)
PE-Regalauffangwanne Typ 13/4 / 28 L

Anlage 1.6

Z40209.23

1.40.22-40/22

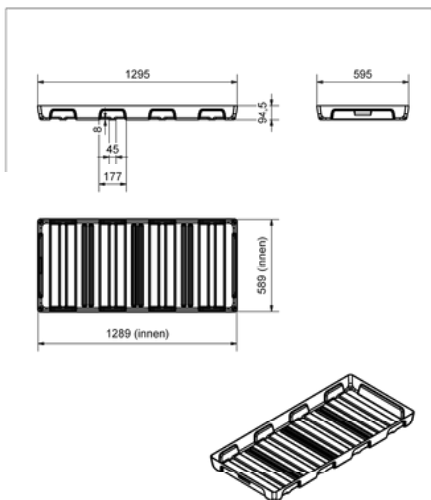


Auffangvorrichtung aus Polyethylen (PE 80, PE 100)
(Tiefziehverfahren)
PE-Regalauffangwanne Typ 13/5 / 36 L

Anlage 1.7

Z40209.23

1.40.22-40/22

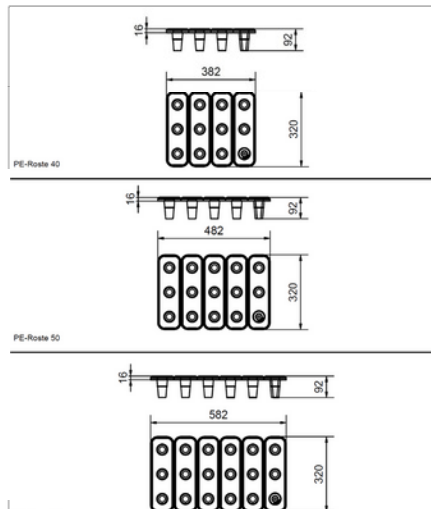


Auffangvorrichtung aus Polyethylen (PE 80, PE 100)
(Tiefziehverfahren)
PE-Regalauffangwanne Typ 13/6 / 44 L

Anlage 1.8

Z40209.23

1.40.22-40/22



PE-Roste 40

PE-Roste 50

PE-Roste 60
Auffangvorrichtung aus Polyethylen (PE 80, PE 100)
(Tiefziehverfahren)
PE-Roste für PE-Regalauffangwannen

Anlage 1.9

Z40209.23

1.40.22-40/22

Auffangvorrichtung aus Polyethylen (PE 80, PE 100)
(Tiefziehverfahren)
"PE-Regalauffangwannen für Kleingebäude"
mit einem Auffangvolumen von 21 l bis 44 l
WERKSTOFFE

Anlage 2
Seite 1 von 2

1 Auffangvorrichtungen

Für die Herstellung der Grundkörper der Auffangvorrichtungen dürfen nur Tafeln mit den in Tabelle 1 informativ genannten Eigenschaften verwendet werden.
Tabelle 1: Eigenschaften (informativ) von Regalauffangwannen tiefgezogen aus Tafeln gemäß Zulassung Z-40.26-552

Eigenschaft, Einheit	Prüfmethode	Kennwerte*
Physikalische Eigenschaften		
Dichte in g/cm³	DIN EN ISO 1183-1f	0,9574
WFR (1902;16) in g/10 min	DIN EN ISO 1133-12	4,9
Mechanische Eigenschaften		
Streckspannung in N/mm²	DIN EN ISO 527-13	21,77
Streckdehnung in %	(50 mm/min)	5,53
Elastizitätsmodul (Sekante; Zug, kurzzeitig; 23 °C) in N/mm²	DIN EN ISO 527-04	89,67
Oxidations-Induktions-Zeit (OIT) bei 210 °C in min	DIN EN ISO 11357-68	22,60
* Die angegebenen Kennwerte beziehen sich auf Werkstoffprüfungen		

Tabelle 2: Auffangvorrichtungen, Massen, Auffangvolumen, Abmessungen

Regal-auffangwannen	Gewicht [g]	Mindest-wanddicke Wände/Böden [mm]	Auffangvolumen [Liter]	Maße (L x B x H) [mm]
100 x 40	1800	2,5 / 3	21 L	976 x 995 x 94,5
100 x 50	2145	2,5 / 3	27 L	976 x 495 x 94,5
100 x 60	2496	2,5 / 3	33 L	976 x 595 x 94,5
130 x 40	2329	2,5 / 3	28 L	1295 x 395 x 94,5
130 x 50	2784	2,6 / 3	36 L	1295 x 495 x 94,5
130 x 60	3238	2,6 / 3	44 L	1295 x 595 x 94,5

- 1 DIN EN ISO 1183-1:2019-09 Kunststoffe - Verfahren zur Bestimmung der Dichte von nicht verschäumten Kunststoffen - Teil 1: Entschäumverfahren, Verfahren mit Flüssigschmelzviskosimetrie und Titration
2 DIN EN ISO 1133-1:2022-10 Kunststoffe - Bestimmung der Schmelz-Massefließrate (MFR) und der Schmelz-Viskositätsindex (MVR) von Thermoplasten - Teil 1: Allgemeine Verfahren (ISO 1133-1:2022); Deutsche Fassung EN ISO 1133-1:2022 Kunststoffe - Bestimmung der Zuggeschwindigkeit - Teil 1: Allgemeine Grundsätze (ISO 527-1:2019); Deutsche Fassung EN ISO 527-1:2019 Kunststoffe - Bestimmung der Zuggeschwindigkeit - Teil 2: Prüfbedingungen für Film und Extrudiermassen (ISO 527-2:2012); Deutsche Fassung EN ISO 527-2:2012
3 DIN EN ISO 527-1:2019-12 Kunststoffe - Dynamische Differenz-Thermoanalyse (DSC) - Teil 6: Bestimmung der dynamischen Differenz-Thermoanalyse (DSC) und Oxidations-Induktions-Zeit (OIT)
4 DIN EN ISO 527-2:2012-06 Kunststoffe - Bestimmung der Zuggeschwindigkeit - Teil 2: Prüfbedingungen für Film und Extrudiermassen (ISO 527-2:2012); Deutsche Fassung EN ISO 527-2:2012
5 DIN EN ISO 11357-6:2018-07 Kunststoffe - Dynamische Differenz-Thermoanalyse (DSC) - Teil 6: Bestimmung der dynamischen Differenz-Thermoanalyse (DSC) und Oxidations-Induktions-Zeit (OIT)
6 Untersuchungsbericht Nr. 374909-2 Rev. 2 des TÜV Süd vom 06.07.2023 (inwieweit in DIBt)

Z40176.23

1.40.22-40/22

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Baugenehmigung
Nr. Z-43.22-01 vom 14. Juli 2023



Auffangvorrichtung aus Polyethylen (PE 80, PE 100)
(Tiefziehverfahren)
"YE-Regalauffangwannen für Kleingebäude"
mit einem Auffangvolumen von 21 l bis 44 l
WERKSTOFFE

Anlage 2
Seite 2 von 2

2 Stallebenen

- (1) Für die Herstellung der spritzgepressten PE-Roste (Lochplatten) darf nur die Formmasse HD-PE ExxonMobil HMA 025 und HMA 035 (nicht UV-stabilisiert) mit den in Tabelle 3 informell genannten Eigenschaften verwendet werden.
(2) Die Formmasse ist mit mindestens 70 % Neuware und höchstens 30 % sortenreiner Rücklaufmasse zu verarbeiten.
(3) Alle Stallebenen müssen den Anforderungen der beim DIBt hinterlegten Angaben entsprechen.

Tabelle 3: Eigenschaften (informativ) von PE-Rosten spritzgepresst aus HDPE HMA 025

Eigenschaft, Einheit	Prüfmethode	Kennwerte*
Physikalische Eigenschaften		
Dichte in g/cm ³	DIN EN ISO 1183-11	0,9633
MFR (190/2,16) in g/10 min	DIN EN ISO 1133-12	7,15
Mechanische Eigenschaften		
Streckspannung in N/mm ²	DIN EN ISO 527-13	26,63
Streckdehnung in %	(50 mm/min)	5,63
Elastizitätsmodul (Sekante, Zug, kurzzeitl.)	DIN EN ISO 527-24	2072
23 °C in N/mm ²	(1 mm/min)	
Oxidations-Induktions-Zeit (OIT) bei 210 °C	DN ENISO11357-6 ⁴	
in min		

* Die angegebenen Kennwerte resultieren aus Werkstoffprüfungen⁶

Tabelle 4: PE-Roste, Massen, Abmessungen

PE-Roste	Gewicht [kg]	Mindestswandicke [mm]	Maße (L x B x H) [mm]
32 x 40	699	3	382 x 320 x 92
32 x 50	837	3	482 x 320 x 92
32 x 60	1057	3	582 x 320 x 92

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Baugenehmigung
Nr. Z-43.22-01 vom 14. Juli 2023



Auffangvorrichtung aus Polyethylen (PE 80, PE 100)
(Tiefziehverfahren)
"YE-Regalauffangwannen für Kleingebäude"
mit einem Auffangvolumen von 21 l bis 44 l
ÜBEREINSTIMMUNGSBESTÄTIGUNG

Anlage 4
Seite 1 von 2

1 Werkseigene Produktionskontrolle

1.1 Prüfung der Werkstoffe

Der Verarbeiter hat im Rahmen der Eingangskontrollen für die verwendeten Werkstoffe (Ausgangsmaterialien) zur Herstellung der Auffangvorrichtungen-wannen und der Stallebenen anhand von Nachweisen entsprechend Tabelle 1 zu belegen, dass die Werkstoffe den in den Besonderen Bestimmungen, Abschnitt 2.2.1 festgelegten Eigenschaften entsprechen. Bei Ausgangsmaterialien mit allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung ersetzt das bauaufsichtliche Übereinstimmungszeichen das Abnehmerprüfzeugnis 3.1 nach DIN EN 102047.

Tabelle 1: Prüfpfad für die Werkstoffe

Gegenstand	Eigenschaft	Prüfgrundlage	Dokumentation	Häufigkeit
Formstoff (Auffang-vorrichtung)	Handelsname, Typenbezeichnung	Anlage 2, Abschnitt 1	Abnehmerprüfzeugnis 3.1 nach	jede Charge
Formmasse (Stallebenen)		Anlage 2, Abschnitt 2	DIN EN 10204	
Auffang-vorrichtungen und Stallebenen	Dichte MFR, Streckspannung, Streckdehnung, Elastizitätsmodul OIT	Abschnitte 1.2 und 1.3 dieser Anlage	Aufzeichnung	nach Betriebsanlauf, nach Chargenwechsel
	Bauteilprüfungen	Anlage 2		Abchnitt 1.4 dieser Anlage

1.2 Prüfgrundlage für Auffangvorrichtungen

Für die Prüfung der fertiggestellten Regalwannen aus Tafeln nach Anlage 2 gelten Anforderungen nach Tabelle 2.
Tabelle 2: Prüfgrundlagen für Regalwannen

Eigenschaft, Einheit	Prüfgrundlage	Überwachungswert
MFR in g/10 min	DIN EN ISO 1133-12 MFR 190/10	max. MFR = MFR 190/50 ⁴ + 15 %
Streckspannung in N/mm ²	DIN EN ISO 527-13 und -24	≥ 19,0
Streckdehnung in %	(bei 50 mm/min Abzugsgeschw.)	≥ 9,0
E-Modul in N/mm ²	DIN EN ISO 527-1 und -2	≥ 800
Oxidations-Induktions-Zeit (OIT) bei 210 °C in min	DIN EN ISO 11357-6 ⁴	> 15

[Index 4] = Wert unter Verarbeitung betriebsnahe Anlage 2

⁷ DIN EN 10204:2005-01 Metallische Erzeugnisse, Arten von Prüfbescheinigungen; Deutsche Fassung EN 10204:2004

245176.23

1.40.22.45/02

245176.23

1.40.22.45/02

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Baugenehmigung
Nr. Z-43.22-01 vom 14. Juli 2023



Auffangvorrichtung aus Polyethylen (PE 80, PE 100)
(Tiefziehverfahren)
"YE-Regalauffangwannen für Kleingebäude"
mit einem Auffangvolumen von 21 l bis 44 l
HERSTELLUNG, VERPACKUNG, TRANSPORT UND LAGERUNG

Anlage 3
Seite 1 von 1

1 Herstellung

Die Tafeln müssen so vorgefertigt werden, dass sie thermisch nicht geschädigt werden. Der Tiefziehprozess ist so zu steuern, dass die geforderte Wanddicke nicht unterschritten wird.

2 Verpackung, Transport, Lagerung

(1) Eine Verpackung der Auffangvorrichtungen zum Zwecke des Transports bzw. der (Zwischen-) Lagerung ist bei Beachtung der Anforderungen des Abschnitts 2.2 nicht erforderlich.

2.1 Transport, Lagerung

2.1.1 Allgemeine

(1) Der Transport ist nur von solchen Firmen durchzuführen, die über fachliche Erfahrungen, geeignete Geräte, Einrichtungen und Transportmittel sowie ausreichend geschultes Personal verfügen.

(2) Zur Vermeidung von Gefahren für Transporter und Dritte sind die einschlägigen Unfallverhütungsvorschriften zu beachten.

2.1.2 Transportvorbereitung

(1) Die Auffangvorrichtungen sind so für den Transport vorzubereiten, dass beim Verladen, Transportieren und Abladen keine Schäden auftreten.

2.1.3 Ladefähigkeit

(1) Die Ladefähigkeit des Transportfahrzeuges muss so beschaffen sein, dass Beschädigungen der Auffangvorrichtungen durch punktförmige Stöße oder Druckbelastung ausgeschlossen sind.

2.1.4 Auf- und Abladen

Beim Abheben, Verladen und Absetzen der Auffangvorrichtungen müssen stoßartige Beanspruchungen vermieden werden.

2.1.5 Beförderung

(1) Die Auffangvorrichtungen sind gegen Lageveränderung während der Beförderung zu sichern.

2.1.6 Lagerung

(1) Durch die Art der Befestigung dürfen die Auffangvorrichtungen nicht beschädigt werden.

2.1.7 Lagerung

(1) Sollte eine Zwischenlagerung erforderlich sein, so darf diese nur auf ebenen von schärfen Gegenständen berührt werden und untergrund geschützt werden.

2.1.8 Lagerung

(2) Bei Lagerung im Freien sind die Auffangvorrichtungen gegen Beschädigungen und Stürmen sowie bei Verwendung einer nicht UV-stabilisierten Formmasse auch vor direkter UV-Einstrahlung zu schützen.

2.1.9 Schäden

Beschädigte Auffangvorrichtungen, deren Funktionsfähigkeit durch die Beschädigung beeinträchtigt wird, sind auszusondern.

2.1.10

Allgemeine bauaufsichtliche Zulassung/
Allgemeine Baugenehmigung
Nr. Z-43.22-01 vom 14. Juli 2023



Auffangvorrichtung aus Polyethylen (PE 80, PE 100)
(Tiefziehverfahren)
"YE-Regalauffangwannen für Kleingebäude"
mit einem Auffangvolumen von 21 l bis 44 l
ÜBEREINSTIMMUNGSBESTÄTIGUNG

Anlage 4
Seite 2 von 2

1.3 Prüfgrundlage für Stallebenen

Für die Prüfung der PE-Roste aus der Formmasse nach Anlage 2, Abschnitt 2 gelten Anforderungen nach Tabelle 3.
Tabelle 3: Prüfgrundlagen für PE-Roste

Eigenschaft, Einheit	Prüfgrundlage	Überwachungswert
MFR in g/10 min	DIN EN ISO 1133-12 MFR 190/10	max. MFR = MFR 190/50 ⁴ + 15 %
Streckspannung in N/mm ²	DIN EN ISO 527-13 und -24	≥ 8,5
Streckdehnung in %	(bei 50 mm/min Abzugsgeschw.)	≥ 900
E-Modul in N/mm ²	DIN EN ISO 527-1 und -2	≥ 800
Oxidations-Induktions-Zeit (OIT) bei 210 °C in min	DIN EN ISO 11357-6 ⁴	> 8

[Index 4] = Ausgangswert entsprechend Anlage 2

1.4 Bauteilprüfungen

An den Bauprodukten aus PE sind die in nachfolgender Tabelle 4 genannten Prüfungen durchzuführen.

Tabelle 4: Bauteilprüfungen

Eigenschaft	Prüfgrundlage	Dokumentation	Häufigkeit
Oberflächen, Form	Anleitung an DVS 2206-1.6 Werkzeichnungen	Aufzeichnung (Hersteller-Bescheinigung)	jedes Bauteil (Wanddicken stichprobenartig)
Abmessungen, Wanddicken, Einbaumaße, Maßabweichungen	Anlage 2		
Auffangvorrichtungen	Wasserfüllung oder andere gleichwertige zerstörungsfreie Prüfung		

⁴ DVS 2206-1:2011-09 Zerstörungsfreie Prüfungen von Bauteilen, Apparaten und Rohrleitungen aus thermoplastischen Kunststoffen – Maß- und Störprüfung

245176.23

1.40.22.45/02

245176.23

1.40.22.45/02

2. Transport-, Montage- und Betriebsanleitung

2.1. 2.1 Allgemeines

... Zubeachtende Unterlagen

2.1.2 Zulassung Z-40.22-601 für PE-Auffangwanne
 Die Bestimmung des Auffangwanne-Poly-
 Baurechts, Gefahrstoffrecht sofern zutreffend
 Überwachungserklärung

Einsatzbereiche

ethylen (PE) können als Teil von Lageranlagen mit ortsbeweglichen Gefäßen verwendet werden.

Sie sind vorgesehen zur Lagerung von:

- gebrauchten und ungebrauchten Motoren- und Getriebeölen mit Flammpunkt über 100 °C
- Pflanzenschutzmitteln
- vielen Säuren, Laugen, Salzlösungen und Chemikalien gemäß Beständigkeitsliste der Zulassung.

2.2. Transport

Zur Vermeidung von Schäden und Aufrechterhaltung der Gewährleistungsansprüche ist dringend zu beachten:

- Auffangwanne nicht fallen lassen oder werfen
- nicht auf Kanten oder spitze Gegenstände legen

2.3. Aufstellbedingungen

Die Aufstellbedingungen für die jeweiligen Medien sind den wasser-, gewerbe- und baurechtlichen Vorschriften zu entnehmen.

Die PE-Auffangwannen sind auf ebenem befestigten Untergrund oder in ausreichend tragfähigen Regalen aufzustellen.

2.4. Wartung

PE-Auffangwannen benötigen keine besonderen Wartungsmaßnahmen.

Die Auffangwanne ist vom Betreiber regelmäßig zu kontrollieren gemäß Zulassung.

3. Überwachungserklärung

CEMO

Überwachungserklärung für PE-Auffangwanne

aus HD-PE als Lageranlage für ortsbewegliche Gefäße.

Artikel-Nr.:

211.X

Zulassungsnummer:

Z-40.22-601

Wir bescheinigen, dass die PE-Auffangwanne den Bestimmungen der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung entspricht. Die Bau- und Dichtheitsprüfung wurde durchgeführt.



Qualitätswesen

PE Collecting Trough 21 I/27 I/28 I/ 33 I/36 I/44 I

Tank documents and technical informa-

tion, Approval No.: Z-40.22-601

1. Approval page 9-14
2. Transport, installation and
operating instructions page 15
3. Inspection declaration page 15

Important documents for the operator!
Please keep in a safe place!
(Documents are to be presented during inspections of the tank system.)

Dear customer,

The PE collecting trough is a quality product that has been conceived for practical use down to the last detail and meets all official requirements for a problem-free use. Details can be found in the following operating instructions. Thank you for trusting our product.

Your CEMO

1. Approval

This is a translation of the German original document and has not been reviewed by the German Institute for Structural Engineering.
Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt) –
German Institute for Structural Engineering



Number:
Z-40.22-601

Period of validity
from: 14/07/2023
to: 14/07/2028

Applicant:
CEMO GmbH
In den Backenländern
5, 71364 Weinstadt

Subject of this decision:
Collection container made from polyethylene (PE 80, PE 100) (deep-drawing process)
"PE rack collection trays for small container" with a volume of 21 l to 44 l

General technical approval is hereby granted for the aforementioned items which are the subject of this decision.
This decision comprises seven pages and four annexes made up of 15 pages.



DIBt | Kolonnenstraße 30 B | D-10585 Berlin | Tel.: +493078730-0 | Fax: +493078730-3201 E-mail: dibt@diib.de | www.dibt.de

General technical approval/general
design approval
No. Z-40.22-601

Page 2 of 7 | 14 July 2023

- 1 **GENERAL PROVISIONS**
- 1 This decision shall serve as verification of the usability or applicability of the item forming the subject of this decision in accordance with the State building codes (Landesbauordnungen).
This decision is not intended to replace the permits, approvals and certifications required by law for the execution of construction projects.
- 2 This decision is granted without prejudice to the rights of third parties, particularly private industrial property rights.
- 3 Copies of this decision are to be provided to the user of the item forming the subject of this decision without prejudice to any more detailed provisions included in the "Special Provisions". In addition, the user of the item forming the subject of this decision must be made aware of the fact that this decision must be made available at the location in which the item is to be used or applied. Copies shall also be made available to the relevant authorities upon request.
- 4
- 5 This decision may only be duplicated in full. Extracts may only be published with the consent of the Deutsches Institut für Bautechnik. Text and images used in promotional literature must not contradict this decision; translations must include the note: "Translation of the original German language version, not reviewed by the Deutsches Institut für Bautechnik (German Institute for Structural Engineering)".
- 6 This decision may be revoked. The provisions may subsequently be supplemented and amended, particularly where this is required on the basis of new technical developments.
- 7 This decision has been made on the basis of the information and documents provided by the applicant. Any changes made to such information and documents are not covered by this decision and must therefore be reported to the Deutsches Institut für Bautechnik without delay.

II SPECIAL PROVISIONS

1 Item forming the subject of this decision and scope of use/application

(1) The decision relates to static, rectangular collection containers made from polyethylene (PE 80, PE 100) in accordance with Annex 1, manufactured from sheets by means of a deep-drawing process. The collection containers have a profiled floor and walls and may be used with and without deck surfaces.
PE grates manufactured in an injection moulding process are provided as deck surfaces.
(2) The collection containers will be used as inserted rack trays in accordance with Table 1. The manufacturer can be placed in commercially available rack systems with the corresponding load capacity.
The rack systems do not form part of this decision.

Table 1: Type designation, dimensions, collection volume

Type designation	Dimensions L x WxH [mm]	Collection volume* [litres]	Number of PE grates	Permitted storage weight [kg]
10/4	976 x 395x94.5	21	3	200
10/5	976 x 495x94.5	27	3	250
10/6	976 x 595x94.5	33	3	300
13/4	1295 x 395x94.5	28	4	266
13/5	1295 x 495x94.5	36	4	333
13/6	1295 x 595x94.5	44	4	400

*maximum permitted load 2 t confined load

- (3) The collection containers may only be placed in rooms within buildings, however not in areas subject to risk of explosion in Zones 0 and 1. They must be protected against vehicle impact, e.g. by installing in a protected place or using collision guards.
(4) The collection containers and deck surfaces must be protected from direct UV exposure.
(5) This decision applies to the use of collection containers outside earthquake zones 1 to 3 in accordance with DIN 41 691.
(6) The collection containers and deck surfaces can be used for storing water-polluting liquids with a flash point in excess of 100°C in containers and tanks.
(7) Liquids on DIBI Media List 40-1.12 and from the following specified groups require no special proof that the PE material (PE 80, PE 100) of the collection containers is leak tight or resistant:
– Aqueous solutions of organic acids up to 10%;
– Mineral acids up to 20%, as well as acidic hydrolysing salts in aqueous solution (pH < 6), except oxidising acids and their salts, hydrofluoric acid only in concentrated solution according to Media List 40-1.1.

- 1 DIN 4149:2005-04 Buildings in German earthquake areas – Design loads, analysis and structural design (B) buildings
2 Media List 40-1.1 Positive lists of hazardous materials (PE 80 and PE 100) of Media List 40 for containers, collection containers and pipes made of plastic, June 2022 edition, available from Deutsches Institut für Bautechnik (DIBt)

Z37102.23

1.40.22-4052

- Inorganic lyes and alkaline hydrolysing salts in aqueous solution (pH > 8), with the exception of oxidising salt solutions (e.g. hypochlorite);
– Solutions of inorganic, non-oxidising salts with a pH value between 6 and 8.
(8) TRGS 5103 must be observed when storing media in accordance with paragraphs (6) and (7), which are covered by the Ordinance on Hazardous Substances.
(9) This decision was granted without prejudice to the provisions and the testing and approval requirements set out in other areas of law.
(10) This decision takes account of the requirements for the item forming the subject of this decision under water law. According to Section 83(4)(2) and (3) of the German Federal Water Act (Wasserhaushaltsgesetz, WHG) the item forming the subject of this decision has therefore been deemed suitable under water law.
(11) The period of validity of this decision (see page 1) relates to its application for the installation or positioning of the item forming the subject of this decision and not to its

Provisions for the building

2

2.1 General provisions

The collection containers and their components must comply with Sections 1 and 2 of the Special Provisions and the annexes to this decision, as well as to the information submitted to the Deutsches Institut für Bautechnik.

2.2 Properties and composition of

Materials

Only the materials listed in Annex 2 may be used for the basic bodies of the collection containers manufactured in the deep-drawing process and the injection-moulded deck surfaces (grating) made of polyethylene.

2.2.2 Design details

The structural details must correspond to Annexes 1 to 1.9. The wall thicknesses and minimum dimensions of the collection containers and deck surfaces are listed in Annex 2.

2.2.3 Proof of stability

The collection containers are stable for the scope of use/application referred to in Section 1 at an operating temperature of up to 30°C (or 40°C for short periods).

2.2.4 Reaction to fire

In the thickness in which it is to be applied, the material polyethylene (PE 80, PE 100) is normally flammable (building material class B2 in accordance with DIN 4102-18).

2.2.5 Safety in use

Changes to detailed designs and materials require an amendment to this decision.

2.2.6 Collection containers and deck surfaces

The collection containers and deck surfaces must be manufactured from the materials listed in Section 2.2.1 and must match the design details set out in Section 2.2.2.

- 3 TRGS 510:2020-12 Storage of hazardous substances in non-dedicated containers recently corrected (DIN 2020-12-15) (p. 5-10) (N. 100222021)
4 Law on the regulation of water resources (Federal Water Act (Wasserhaushaltsgesetz), WHG), 31 July 2009 (Federal Law Gazette I p. 2595), last amended by Article 1 of the law dated 4 January 2023 (Federal Law Gazette I No. 4102-11988-08)

Z37102.23

1.40.22-4052

2.3 Manufacturing, packaging, transport, storage and production labelling

2.3.1 Manufacturing

- (1) Manufacturing must take place in accordance with the manufacturing specifications submitted to the Deutsches Institut für Bautechnik.
(2) Alongside the measures set out in the manufacturing specifications, the requirements set out in Annex 2, Section 1 must also be complied with.
(3) The collection containers may only be manufactured in plant 4 of CEMO GmbH.
(4) The PE deck surfaces may only be manufactured in plant 5 of CEMO GmbH.

2.3.2 Packaging, transportation and storage

Packaging, transportation and storage must take place in accordance with Section 2 of Annex 2.

2.3.3 Labelling

- (1) The manufacturer must label the collection containers and deck surfaces with the conformity mark (U mark), as described in the German regulations on the conformity mark. Labelling may only take place if the requirements set out in Section 2.4 (certificate of conformity) have been met.
(2) In addition, the manufacturer must clearly and permanently mark the collection containers and deck surfaces with the following information:
– Production number, year of manufacture,
– Collection volumes (according to Section 1 (2), Table 1),
– Material (PE 80 or PE 100),
– 'Lagermedien lt. allgemeiner bauaufsichtlicher Zulassung/abgemessen'

Bauargenehmigung Nr. Z-40.22-601* [Storage media in accordance with General technical approval/General design certification no. Z-40.22-601]

2.4 Certificate of conformity

2.4.1 General provisions

- (1) Confirmation of the compliance of the collection containers and deck surfaces with the provisions of the general technical approval included in the decision must be provided for each manufacturing plant in the form of a declaration of conformity from the manufacturer.
(2) The manufacturer must ensure that the factory production control and an initial inspection (see Sections 2.4.2 and 2.4.3) of the collection container by an inspection body that has been approved in accordance with the rules of factory production control and an initial inspection for the purpose of the labelling of the building products with the conformity mark (U mark), together with a notice concerning the intended use of the products.
(2) The manufacturer must also provide the Deutsches Institut für Bautechnik with a copy of the initial inspection report for its information.

2.4.2 Factory production control

- (1) Factory production control is to be established and performed in every manufacturing plant. Factory production control is understood to be the ongoing monitoring of production by the manufacturer to ensure that the building products that it manufactures comply with the provisions of the general technical approval included in this decision (Sections 1 and 2).
(2) Factory production control shall at least include the measures listed in Annex 4.
(3) The results of the factory production control must be recorded and evaluated. The records shall contain the following information as a minimum:

– Designation of the building product or the raw material,

– Date of manufacture and date of inspection of the building product or raw material;

Z37102.23

1.40.22-4052

- Result of the checks and inspections and comparison with the requirements; – Signature of the person responsible for the factory production control; (4) All records shall be retained for a period of at least five years. They are to be submitted to the Deutsches Institut für Bautechnik and the highest competent building authority upon request.
(5) Where the results of inspections are unsatisfactory, the manufacturer shall immediately take the necessary steps in order to rectify the defect. Collection containers and deck surfaces that do not meet the requirements are to be handled in such a way that they cannot be mistaken for compliant products. Once the defect has been rectified, the inspection in question shall be repeated without delay, insofar as is technically feasible and necessary to verify that the defect has been rectified.

2.4.3 Initial inspection of the collection containers by an approved inspection body

- (1) As a minimum, the tests mentioned in Section 2.4.2 are to be performed within the scope of the initial inspection. (2) In the event of a change to the moulding compound, a new initial inspection must be

performed.

3 Provisions for planning, dimensioning and design

3.1 Planning and dimensioning

- (1) Since the collection containers and deck surfaces described in this decision are not designed to withstand the effects of fire for a duration of 30 minutes without leakage, appropriate measures must be taken during the planning and dimensioning of the unit to ensure that fires are prevented from spreading to it from surrounding areas and that fires cannot ignite within the unit itself. These measures must be established in agreement with the building authority and the fire service.
(2) The collection containers and/or rack systems are to be protected against damage caused as a result of impacts by vehicles, for example by means of protected installation, impact protection or by installing them in special areas.

3.2 Design

- (1) The collection containers must be installed in accordance with the provisions of water law, occupational health and safety regulations and building regulations.
(2) When installing or re-positioning collection containers, the operator of a storage facility is obliged to use only qualified technical personnel (they need not however belong to a specialist company).
(3) Collection containers must be placed on a horizontal, level, rigid, continuous surface in the rack system. The rack systems must be positioned on a horizontal, level and rigid supporting surface (for example, a solid layer of cement, approx. 5 cm thick, or asphalt).

4 Use, upkeep, maintenance and inspections

4.1 Use

4.1.1 General provisions

- (1) Attention must be paid to ensure that the collection containers are only used in accordance with their intended use.
(2) When using the collection containers, care must be taken to ensure that any leak from the containers/tanks stored in or on the collection container does not exceed the permitted collection volume. The remaining volume of the collection container according to containers used and a freeboard of 2 cm must be taken into account.

Z37102.23

1.40.22-4052

- (3) The capacity of the largest container must not be greater than the permitted collection volume and the total content of the containers stored on the collection container must not exceed ten times the permitted collection volume. Insofar as the storage of water-polluting liquids is permitted in the outer protection zone of water protection areas, the collection container must be able to contain the entire total content of the containers being stored.
- (4) The load on the deck surfaces of the collection containers must comply with the information in Section 1 (2).
- (5) Containers/tanks containing water-polluting liquids with differing compositions and qualities may only be placed in the same collection container when it is certain or can be proven that these substances will not react dangerously with one another in the event of a leak.
- (6) Where containers/tanks manufactured from different types of materials are stored together, care must be taken to ensure that, in the event of a leak, the material used to manufacture a neighbouring container/tank will not be damaged by the leaked storage medium.
- (7) In the case of containers/tanks that are to be used for filling (for example, drums with a valve), the handling area must also be protected by the collection container. Filling devices are not permitted to extend beyond the edge of the collection container.
- (8) In the case of containers/tanks that are equipped with feet or for which the supporting surface exerts a high level of surface pressure, measures must be taken to distribute the load where necessary.
- (9) Containers/tanks must be positioned in such a way that the collection container remains sufficiently visible and can be checked.
- (10) Where permitted by traffic regulations, tanks may be stacked in multiple layers. However, the stacking height shall not exceed 1.20 m.
- (11) The walls of the collection containers must not be subjected to any external loads (with the exception of loads resulting from the deck surfaces belonging to this decision and the liquid pressure in the event of a leak).
- (12) It is not permitted to move collection containers while containers are positioned on them.

Liquids to be stored

- 4.1.2** The collection containers must only be used for containers/tanks used to store liquids in accordance with Section 1 (6) and (7).

4.2 Upkeep and maintenance

- Damaged collection containers whose functionality is impaired by the damage must be taken out of service.

4.3 Inspection

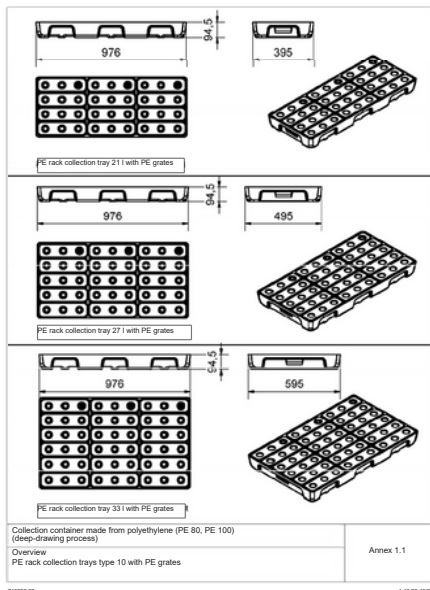
- (1) The operator must regularly inspect the collection containers at least once a week to check whether any liquid has leaked. Any liquid that has leaked out must be removed immediately, and the collection containers and deck surfaces must be inspected to establish whether they are still suitable for use and replaced if necessary.
- (2) A comprehensive visual inspection must be performed once a year to assess the condition of the collection containers and deck surfaces. To do so, all containers/tanks must be removed from the collection containers, and the collection containers must be cleaned if necessary.
- (3) The results of the inspection carried out in accordance with (2) must be recorded and submitted to the Deutsches Institut für Bautechnik upon request.
- (4) This shall be without prejudice to any inspections required by other legislation.

 Holger Eggert
 Head of Division

 Certified
 Hill

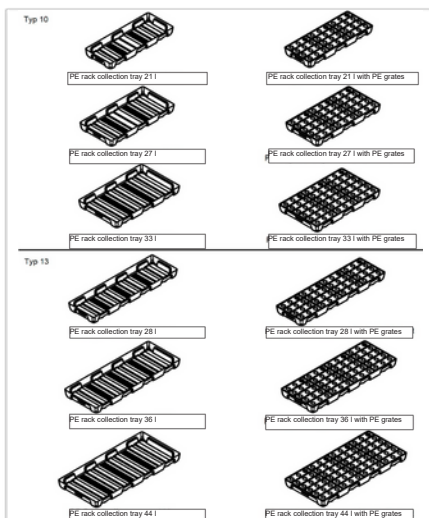
Z37102.23

1.40.22-4502



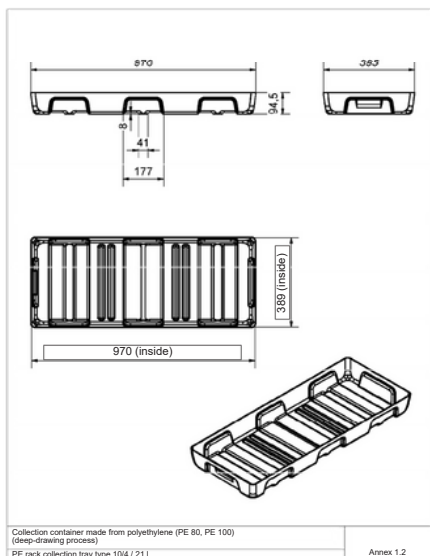
Z40039.23

1.40.22-4502


 Collection container made from polyethylene (PE 80, PE 100)
 (deep-drawing process)
 Overview
 PE rack collection trays type 10 and type 13, with and without PE grates

Z40039.23

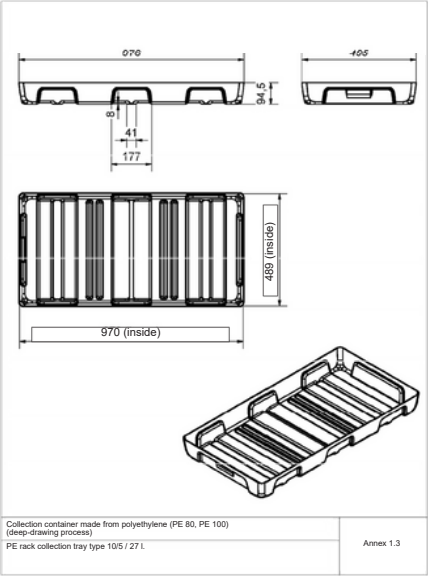
Annex 1.40.22-4502


 Collection container made from polyethylene (PE 80, PE 100)
 (deep-drawing process)
 Overview
 PE rack collection tray type 10/4 / 21

Z40039.23

1.40.22-4502

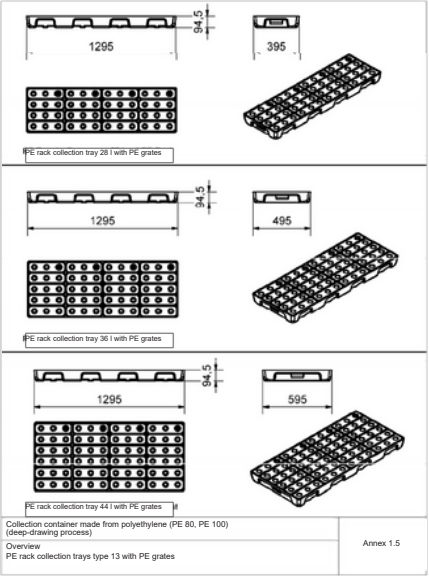
General technical approval/general
design approval
No. Z-40.22-601 of 14 July 2023



Z40209.23

1.40.22-4502

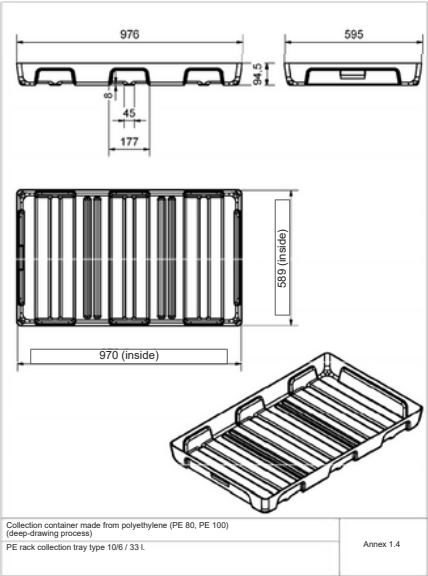
General technical approval/general
design approval
No. Z-40.22-601 of 14 July 2023



Z40209.23

1.40.22-4502

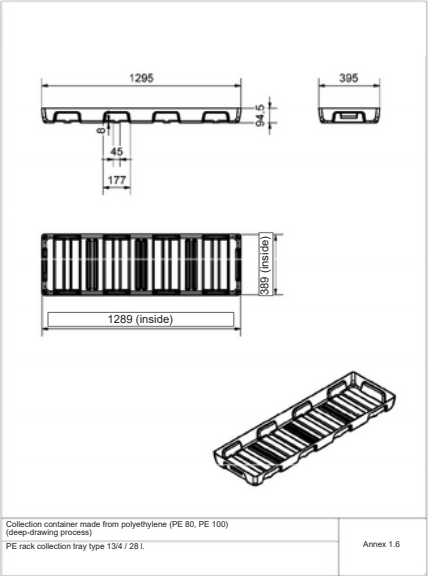
General technical approval/general
design approval
No. Z-40.22-601 of 14 July 2023



Z40209.23

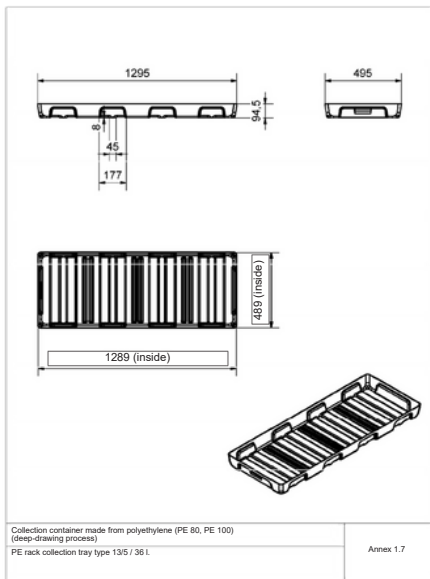
1.40.22-4502

General technical approval/general
design approval
No. Z-40.22-601 of 14 July 2023



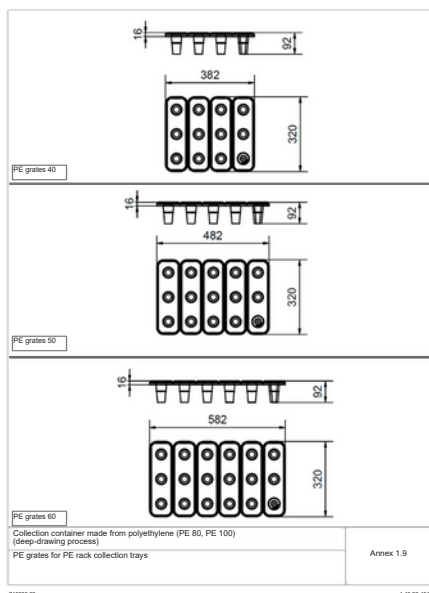
Z40209.23

1.40.22-4502



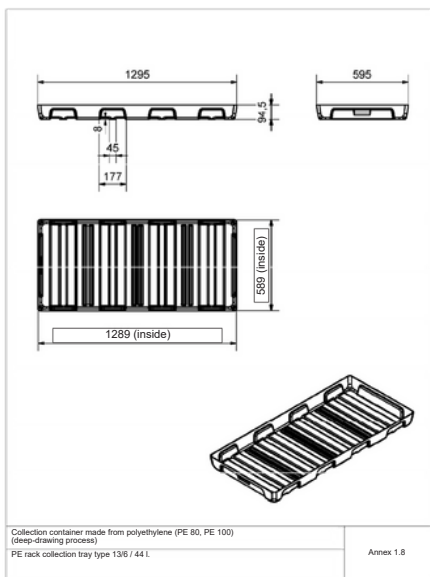
240509.23

1.40.22-4022



240509.23

1.40.22-4022



240509.23

1.40.22-4022

Collection container made from polyethylene (PE 80, PE 100) (deep-drawing process)
"PE rack collection trays for small container"
with a volume of 21 l to 44 l

Annex 2
Page 1 of 2

MATERIALS

1 Collection containers

Only panels with the properties specified in Table 1 for information purposes may be used for the production of the basic bodies of the collection containers.

Table 1: Properties (informative) of rack collection trays deep-drawn from panels according to approval Z-40.26-552

Property, unit	Inspection method	Parameters*
Physical properties		
Density in g/cm³	DIN EN ISO 1183-11	0.9574
WFR (190.2; 10) in g/10 min	DIN EN ISO 1133-12	4.9
Mechanical properties		
Yield stress in N/mm²	DIN EN ISO 527-13 (50 mm/min)	21.77
Yield strain in %	DIN EN ISO 527-24	9.93
Modulus of elasticity (secant, tension, short-term, 23°C) in N/mm²	(1 mm/min)	886.67
Oxidation induction time (OIT) at 210°C in min	DIN EN ISO 11357-68	22.65

* The values are given as the arithmetic mean of three test results.

Table 2: Collection containers: weights, collection volumes, dimensions

Rack collection trays	Weight [kg]	Minimum thickness walls/floor [mm]	Collection volume [litres]	Dimensions (L x W x H) [mm]
100 x 40	1800	2.5 / 3	21 l	976 x 395 x 94.5
100 x 50	2145	2.5 / 3	27 l	976 x 495 x 94.5
100 x 60	2496	2.5 / 3	33 l	976 x 595 x 94.5
130 x 40	2329	2.5 / 3	28 l	1295 x 395 x 94.5
130 x 50	2784	2.5 / 3	36 l	1295 x 495 x 94.5
130 x 60	3238	2.5 / 3	44 l	1295 x 595 x 94.5

- 1 DIN EN ISO 1183-1:2019-09 Plastics - Methods for determining the density of non-cellular plastics - Part 1: Immersion method, liquid pycnometer method and flotation method
- 2 DIN EN ISO 1133-1:2022-10 Plastics - Determination of the melt mass-flow rate (MFR) and melt volume-flow rate (MVR) of thermoplastics - Part 1: Standard method (ISO 1133-1:2022), German version EN ISO 1133-1:2022
- 3 DIN EN ISO 527-1:2015-12 Plastics - Determination of tensile properties - Part 1: General principles (ISO 527-1:2015), German version EN ISO 527-1:2015
- 4 DIN EN ISO 527-2:2015-12 Plastics - Determination of tensile properties - Part 2: Test conditions for moulding and extrusion plastics (ISO 527-2:2015), German version EN ISO 527-2:2015
- 5 DIN EN ISO 11357-6:2018-07 Plastics - Off-line melt dynamic thermal analysis (DMTA) - Part 6: Determination of complex induction time (inductance OIT) and oxidation induction temperature (dynamic OIT) (ISO 11357-6:2018), German version EN ISO 11357-6:2018
- 6 Investigation report no.: 374909-2 Rev. 2 from TÜV Süd dated 06/07/2023 published to the

240176.23

1.40.22-4022

Collection container made from polyethylene (PE 80, PE 100) (deep-drawing process)
"PE rack collection trays for small container"
with a volume of 21 l to 44 l

Annex 2
Page 2 of 2

MATERIALS

2 Deck

- (1) Only the HD-PE ExtonMobil HMA 025 and HMA 035 (non-LV stabilized) moulding compound with the properties listed in Table 3 for information purposes may be used for the production of injection-moulded PE grates (perforated plates).
- (2) The moulding compound shall be processed with at least 70% virgin material and a maximum of 30% angle-origin return compound.
- (3) The deck surfaces must comply with the requirements of the specifications filed with DIBt.

Table 3: Properties (informative) of PE grates injection-moulded from HDPE HMA 025

Property, unit	Inspection method	Parameters*
Physical properties		
Density in g/cm ³	DIN EN ISO 1183-11	0.9633
MFR (190/2.16) in g/10 min	DIN EN ISO 1133-12	7.15
Mechanical properties		
Yield stress in N/mm ²	DIN EN ISO 527-13 (50 mm/min)	26.63
Yield strain in %	DIN EN ISO 527-13	9.53
Modulus of elasticity (secant, tension, short-term, 23°C) in N/mm ²	DIN EN ISO 527-24 (1 mm/min)	957
Oxidation induction time (OIT) at 210°C in min	DIN EN ISO 11357-65	10.02

* These values are approximate values for information purposes only.

Table 4: PE grates; weights, dimensions

PE grates	Weight (g)	Minimum wall thickness (mm)	Dimensions (L x W x H) (mm)
		3	380 x 300 x 40
32 x 40	699	3	462 x 300 x 42
32 x 50	837	3	552 x 320 x 42
32 x 60	1057		

Collection container made from polyethylene (PE 80, PE 100) (deep-drawing process)
"PE rack collection trays for small container"
with a volume of 21 l to 44 l

Annex 4
Page 1 of 2

CERTIFICATE OF CONFORMITY

1 Factory production control

1.1 Material testing

As part of the incoming inspection of the materials used (raw materials) for the manufacture of the collection containers/trays and deck surfaces, the processor must provide evidence in accordance with Table 1 that the materials comply with the construction materials specified in the Special Provisions, Section 2.2.1. Where general technical approval has been granted for raw materials, the general conformity mark (U mark) shall replace acceptance test certificate 3.1 as described in DIN EN 102047.

Table 1: Inspection plan for the materials

Object	Property	Test specification	Documentation	Frequency
Moulding material (collection)	Trade name, type designation	Annex 2, Section 1	Acceptance test certificate 3.1 in accordance with DIN EN 10204	Every batch
Moulding compound		Annex 2, Section 2		
Collection containers and deck surfaces	Density, MFR, modulus of elasticity (OIT)	Sections 1.2 and 1.3 of this Annex		After operational start-up, after change of batch
Component tests		Annex 2		Section 1.4 of this Annex

1.2 Test basis for collection containers

The requirements referred to in Table 2 apply to testing of the deep-drawn rack trays produced from panels in accordance with Annex 2.

Table 2: Test basis for rack trays

Property, unit	Test specification	Monitoring value
MFR in g/10 min	DIN EN ISO 1133-12 MFR 190/10	max. MFR = MFR 190/10 (a) + 15 %
Yield stress in N/mm ²	DIN EN ISO 527-13 and -24	≥ 19.0
Yield strain in %	DIN EN ISO 527-13 and -24 (at 50 mm/min haul-off speed)	≥ 9.0
Modulus of elasticity in N/mm ² (at 1 mm/min haul-off speed)	DIN EN ISO 527-24 (at 1 mm/min haul-off speed)	≥ 800
Oxidation induction time (OIT) at 210°C in min	DIN EN ISO 11357-65	> 15
Index (a) = initial value at processing	Index (a) = initial value at processing	

7 DIN EN 10204:2005-01 Metallic products - Types of inspection documents, German version EN 10204:2004

2.61.176.23

1.40.22-45/02

2.61.176.23

1.40.22-45/02

Collection container made from polyethylene (PE 80, PE 100) (deep-drawing process)
"PE rack collection trays for small container"
with a volume of 21 l to 44 l

Annex 3
Page 1 of 1

MANUFACTURING, PACKAGING, TRANSPORTATION AND STORAGE

1 Manufacturing

The panels must be prefabricated so that they are not thermally damaged. The deep-drawing process must be controlled so that the required wall thickness is not exceeded.

2 Packaging, transportation and storage

2.1 Packaging

It is not necessary to package the collection containers for transportation or for (temporary) storage, provided that the requirements set out in Section 2.2 are met.

2.2 Transportation and storage

2.2.1 General provisions

- (1) The containers may only be transported by companies with professional experience, appropriate equipment, facilities and means of transportation and adequately trained personnel.
- (2) The relevant accident prevention regulations are to be observed to avoid any risk for employees and third parties.

2.2.2 Preparation for transport

- (1) The collection containers are to be prepared for transportation in such a way that they cannot be damaged during loading, transportation and unloading.
- (2) The loading area of the vehicle used for transport must be designed in such a way that the collection containers cannot be damaged by point impacts or loads.

2.2.3 Loading and unloading

When lifting, moving and lowering the collection containers, abrupt loads shall be avoided.

2.2.4 Shipping

- (1) The collection containers must be secured against displacement during shipping.
- (2) The method used to secure the collection containers must not result in them becoming damaged.

2.2.5 Storage

- (1) In the event that it becomes necessary to place the collection containers in temporary storage, this shall only be done on a flat surface that is free of any sharp edges.
- (2) Where collection containers are being stored in outdoor areas, they must be protected against damage and the effects of storms and, where a non-LV-stabilized moulding compound has been used, they must also be protected from direct exposure to UV rays.

2.2.6 Damage

Collection containers that have suffered damage affecting their functionality must be taken out of service.

Collection container made from polyethylene (PE 80, PE 100) (deep-drawing process)
"PE rack collection trays for small container"
with a volume of 21 l to 44 l

Annex 4
Page 2 of 2

CERTIFICATE OF CONFORMITY

1.3 Test basis for deck surfaces

The requirements referred to in Table 3 apply to testing of the PE grates produced from the moulding compound referred to in Annex 2, Section 2.

Table 3: Test basis for PE grates

Property, unit	Test specification	Monitoring value
MFR in g/10 min	DIN EN ISO 1133-12 MFR 190/10	max. MFR = MFR 190/10 (a) + 15 %
Yield stress in N/mm ²	DIN EN ISO 527-13 and -24 (at 50 mm/min haul-off speed)	≥ 25
Yield strain in %	DIN EN ISO 527-13 and -24 (at 50 mm/min haul-off speed)	≥ 8.5
Modulus of elasticity in N/mm ²	DIN EN ISO 527-13 and -24 (at 50 mm/min haul-off speed)	≥ 900
Oxidation induction time (OIT) at 210°C in min	DIN EN ISO 11357-65	> 8
Index (a) = initial value at processing	Index (a) = initial value at processing	

1.4 Component tests

The tests listed in Table 4 below must be carried out on the PE construction products.

Table 4: Component tests

Property	Test specification	Documentation	Frequency
Surfaces, shape	Tested on DVS 2206-18; Factory drawings Annex 2	Report (manufacturer's certificate)	Each component (Wall thicknesses, random checks)
Dimensions, wall thickness values, operating weights			
Leak-tightness of collection containers	Filling with water or use of another similar, non-destructive test		

8 DVS 2206-1:2011-09 Non-destructive tests on tanks, apparatus and piping made of thermoplastics - Dimensional checking and visual inspection

2.61.176.23

1.40.22-45/02

2.61.176.23

1.40.22-45/02

2. Transport, installation and operating instructions

2.1 General information

2.1.1 Attention should be paid to the following documents

- Approval Z-40.22-601, for PE collecting trough
- Regulations of the water, industrial and building laws, hazardous substances law where applicable
- Inspection declaration

2.1.2

Fields of use

The rectangular, open collecting troughs of polyethylene (PE) can be used as a part of storage systems with mobile containers.

They are provided for storing:

- used and unused engine and gear oils with flash points above 100°C
- pesticides
- various acids, alkaline solutions, saline solutions and chemicals according to the resistance list in the approval.

2.2 Transport

Pay special attention to the following to avoid damages and maintain the warranty claims:

- do not drop or throw the collecting trough
- do not place on edges or sharp objects

2.3 Installation conditions

The installation conditions for the respective media can be found in the pertinent water, industrial and building law regulations.

The PE collecting troughs should be installed on a firm, level base.

2.4 Maintenance

PE collecting troughs require no special maintenance.

The collecting trough should be checked regularly by the operator according to its approval.

3. Inspection declaration

CEMO

Inspection declaration for PE collecting trough

of HD-PE as a storage system for mobile containers.

Article No.: 211.X

Approval number: Z-40.22-601

We confirm that the PE collecting trough complies with the provisions of the general construction inspection approval. The construction and leak tests have been performed.



Quality Assurance

Bac collecteur en plastique PE 21 I / 27 I / 28 I / 33 I / 36 I / 44 I

Documents de citerne et informations techniques, N° d'homologation: Z-40.22-601

Documents importants pour l'exploitant!
A conserver soigneusement !
 (Les documents doivent être présentés lors de contrôles des équipements de la citerne.)

Cher client,
 Avec le bac collecteur en plastique PE, vous avez acquis un produit de qualité qui satisfait aux exigences posées par les conditions administratives pour une parfaite mise en application et dont la conception a été étudiée dans les moindres détails pour une utilisation pratique. Veuillez consulter la notice d'utilisation suivante pour obtenir de plus amples détails. Nous vous remercions de la confiance accordée.
 Votre CEMO

1. Notice de montage, d'utilisation et de transport

1.1 Généralités

1.1.1 Documents à respecter

- Homologation Z-40.22-601 pour bac collecteur en plastique PE
- Dispositions relatives à la législation en matière de construction et de génie civil et aux activités industrielles, législation en matière d'eaux et droit relatif aux matières dangereuses, si applicables
- Déclaration de contrôle

1.1.2

Domaines d'application

Les bacs collecteurs ouverts rectangulaires en plastique PE peuvent être utilisés comme partie d'équipements de stockage avec des conteneurs mobiles.

Ils sont prévus pour le stockage de :

- huiles de carter et de moteurs neuves ou usagées ayant un point d'inflammation supérieur 100 °C
- produits phytosanitaires
- de nombreux acides, lessives alcalines, solutions salines et des agents chimiques conformément à la liste des matières résistantes de l'homologation.

1.2. Transport

Pour éviter tout endommagement et conserver les droits en matière de garantie, il est fortement recommandé de :

- ne pas jeter ou laisser tomber le bac collecteur
- ne pas poser le bac sur des arêtes vives ou des objets pointus

1.3. Conditions d'installation

Il est impératif de consulter les prescriptions relatives à la législation sur la construction, les activités industrielles et les eaux afin d'obtenir des informations complémentaires concernant les conditions d'installation pour les milieux respectifs. Les bacs collecteurs en plastique PE doivent être installés sur une base fixe et plane.

1.4. Maintenance

Les bacs collecteurs en plastique PE ne sont soumis à aucune mesure de maintenance particulière. Seul l'exploitant est dans l'obligation de contrôler régulièrement le bac collecteur conformément à l'autorisation.

2. Déclaration de contrôle

CEMO

Déclaration de contrôle pour bac collecteur en plastique PE

de HD-PE comme installation de stockage pour conteneurs mobiles.

Référence:

211.X

Numéro d'homologation:

Z-40.22-601

Par la présente, nous certifions que le bac collecteur en plastique PE satisfait aux dispositions mentionnées dans l'homologation générale en matière de construction et de génie civil. Le contrôle de construction et d'étanchéité a été réalisé.



Service Qualität

Vasca di raccolta PE 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I

Documentazioni serbatoio ed informazioni tecniche, N. omologazione: Z-40.22-601

Documentazioni importanti per il proprietario! Si prega di conservare accuratamente!
(Le documentazioni devono essere mostrate in caso di controlli dell'impianto di rifornimento.)

Egregio cliente,
con la vasca di raccolta in PE ha acquistato un prodotto di qualità realizzato per un impiego pratico fin nei minimi dettagli e che soddisfa tutti i requisiti delle autorità competenti per essere impiegato senza alcuna difficoltà. Ulteriori dettagli sono presenti nel seguente manuale d'uso. La ringraziamo per la fiducia accordataci.
La vostra CEMO

1. Istruzioni di trasporto, montaggio ed uso

1.1 Generalità

- 1.1.1 Documentazione da osservare
 - Omologazione Z-40.22-601, per vasca di raccolta in PE
 - 1. Normative legislative idriche, industriali, edili e
 - 2 sulle sostanze pericolose se confacenti
- Dichiarazione di controllo

Settori di impiego

Le vasche di raccolta rettangolari aperte in plastica PE possono essere utilizzate come pezzi di impianti di stoccaggio con contenitori localmente mobili. Sono destinate all'immagazzinamento di:

- oli motore e cambio usati o non ancora usati con punto di infiammabilità superiore a 100 °C
- fitofarmaci
- molti acidi, soluzioni alcaline, soluzioni saline ed agenti chimici secondo l'elenco di resistenza dell'omologazione.

1.2. Trasporto

Perevitare danni e per il mantenimento dei diritti di garanzia è assolutamente necessario rispettare quanto segue:

- non far cadere o gettare la vasca di raccolta
- non poggiare su spigoli o oggetti appuntiti

1.3. Condizioni di montaggio

Per le condizioni di montaggio e dei relativi mezzi è necessario consultare le normative legislative idriche, industriali ed edili.

Le vasche di raccolta in PE devono essere sistemate su un piano resistente e compatto.

1.4. Manutenzione

Le vasche di raccolta in PE non necessitano particolari interventi di manutenzione.

La vasca di raccolta deve essere sottoposta periodicamente a dei controlli, come da omologazione, a cura del proprietario.

2. Dichiarazione di controllo

CEMO

Dichiarazione di controllo per Vasca di raccolta-PE

in HD-PE come impianto di stoccaggio per contenitori localmente mobili.

N. articolo: 211.X

Numero di omologazione: Z-40.22-601

Certifichiamo che la vasca di raccolta PE corrisponde alle disposizioni delle omologazioni generali sulla sorveglianza dei lavori edili. È stato eseguito il controllo di costruzione e di ermeticità.



Responsabile qualità

Colector de plástico PE 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I

Documentación del depósito e informa-

ción técnica, Número de autorización:
Z-40.22-601

Documentación importante para el usuario.

Consérvela cuidadosamente.

(Muestre esta documentación durante las inspecciones del depósito.)

Estimado cliente:

Al adquirir un colector de plástico PE ha adquirido un producto de calidad concebido hasta en sus más mínimos detalles para su utilización en la práctica, que cumple todas las exigencias oficiales para una utilización sin problemas. En las instrucciones de manejo encontrará los detalles correspondientes. Gracias por su confianza.

CEMO

1. Instrucciones de transporte, montaje y manejo

1.1 Generalidades

1.1.1 Documentación que debe consultar

- Autorización Z-40.22-601, para colector de plástico PE.
- Disposiciones de la normativa aplicable en materia de aguas, actividades industriales, construcción y sustancias peligrosas, en su caso.
- Declaración de supervisión

1.1.2

Ámbitos de utilización

Les bacs collecteurs ouverts rectangulaires en plastique PE peuvent être utilisés comme partie d'équipements de stockage avec des conteneurs mobiles.

Se han previsto para almacenar:

- aceites usados y no usados de motores y engranajes con punto de inflamación por encima de 100 °C,
- pesticidas
- numerosos ácidos, lejías, soluciones salinas y productos químicos de conformidad con la lista de resistencia de la autorización.

1.2. Transporte

Para evitar daños y mantener la garantía cumpla lo siguiente:

- No deje caer ni arroje el colector
- no lo coloque sobre cantos u objetos que terminen en punta

1.3. Requisitos de instalación

Los requisitos de instalación para el medio de que se trate figuran en las disposiciones legales y reglamentarias en materia de aguas, actividades industriales y construcción.

El colector de plástico PE deberá instalarse sobre un fundamento plano y sólido.

1.4. Mantenimiento

Los colectores de plástico PE no requieren un mantenimiento especial. El usuario debe controlar periódicamente el usuario como se indica en la autorización

2. Declaración de supervisión

CEMO

Declaración de supervisión para Colector de plástico PE

de HD-PE para almacenar contenedores transportables.

Referencia: 211.X

Número de autorización: Z-40.22-601

Por la presente certificamos que el colector de plástico PE cumple las disposiciones generales en materia de inspección de obras. Se llevaron a cabo los ensayos de construcción y estanqueidad.



Sistema de calidad

Záchytná vana CEMO PE 21 I/27 I/ 28 I/33 I/36 I/44 I

Podklady a technické informace k nádrži
Číslo povolení: Z-40.22-601

Důležité podklady pro provozovatele! Pečlivě sijeuschovejte!

(Podklady předložte při zkouškách skladovacího zařízení s nádržemi.)

Cher client,

Avec le bac collecteur en plastique PE, vous avez acquis un produit de qualité qui satisfait aux exigences posées par les conditions administratives pour une parfaite mise en application et dont la conception a été étudiée dans les moindres détails pour une utilisation pratique. Veuillez consulter la notice d'utilisation suivante pour obtenir de plus amples détails. Nous vous remercions de la confiance accordée.

Votre CEMO

1. Návod k dopravě, montáži a provozu

1.1 Všeobecně

1.1.1 Podklady, které musí být respektovány

- Povolení Z-40.22-601 pro záchytnou vanu PE
- Ustanovení vodního zákona, živnostenského a stavebního zákona, zákona o nebezpečných látkách, pokud se k tomuto produktu vztahují
- Prohlášení o sledování

1.1.2 Oblasti použití

Pravoúhlé otevřené záchytné vany z polyetylénu (PE) lze použít jako součást skladovacích zařízení s pohyblivými nádobami.

Jsou určeny ke skladování:

- použitých a nepoužitých motorových a převodových olejů s teplotou vzplanutí nad 100 °C
- přípravků na ochranu rostlin
- řady kyselin, louhů, roztoků soli a chemikálií podle seznamu odolnosti v povolení.

1.2. Přeprava

Aby nedocházelo k poškození a za účelem udržení nároků na záruku je vždy třeba dodržovat tyto pokyny:

- Záchytnou vanu nenechte spadnout ani ji
- neházejte
- nepokládejte ji na hrany ani na špičaté předměty

1.3. Podmínky instalace

Podmínky instalace použítis příslušnými médii si vyhledejte ve vodoprávních, živnostenských a stavebně právních předpisech.

Záchytné vany PE instalujte na rovnou, zpevněnou podlahovou plochu nebo do polic s dostatečnou nosností.

1.4. Údržba

Záchytné vany PE nevyžadují žádnou zvláštní údržbu. Záchytnou vanu je provozovatel povinen pravidelně kontrolovat podle povolení.

2. Prohlášení o sledování

CEMO	
Prohlášení o sledování záchytné vany PE	
z HD-PE jakožto skladovacího zařízení na pohyblivé nádoby.	
Výrobek č.:	211.X
Číslo povolení:	Z-40.22-601
Potvrzujeme, že záchytná vana PE odpovídá ustanovením všeobecně platného povolení stavebního dozoru. Byla provedena konstrukční zkouška a zkouška těsnosti.	
	
Řízení jakosti (Qualitätswesen)	

CEMO-PE-opsamlingsbakke 21 I/27 I/ 28 I/33 I/36 I/44 I

Tankpapirerog tekniskeinformationer

Licensnummer: Z-40.22-601

Vigtige dokumenter til operatøren/ejeren! Opbevares omhyggeligt!

(Dokumenterne skal vises ved kontrol af tankanlægget.)

Kære kunde,
med PE-opsamlingsbakken har De købt et produkt af høj kvalitet, hvor alle detaljer blev gennemtænkt til den praktiske anvendelse og hvor alle krav, fra myndighedernes side, blev opfyldt som garanti for en problemløs anvendelse. Detaljer finder De i den efterfølgende driftsvejledning. Mange tak for Deres tillid i vores produkter.
Deres CEMO

1. Transport-, monterings- og driftsvejledning

1.1 Generelt

1.1.1 Dokumenter, som der skal tages hensyn til

- • Licens Z-40.22-601, til PE-opsamlingsbakke
- 1. Bestemmelser af vand-, erhvervs- og byggeloven, evt. loven om farlige stoffer
- 2. Kontrolerklæring

Anvendelsesområder

De rektangulære, åbne opsamlingsbakker af polyethylen (PE) kan anvendes som del af opbevaringsanlæg med mobile beholdere.

De er beregnet til opbevaring af:

- spildt og nyt motor- og gearolie med et flammepunkt over 100 °C
- Plantebeskyttelsesmidler
- mange syrer, lud, saltopløsninger og kemikalier ifølge licensen bestandighedsliste.

1.2. Transport

Det er påtrængende at følgende overholdes for at undgå skader og for at opretholde garantikravene:

- opsamlingsbakken må ikke tabes eller kastes
- den må ikke lægges på kanter eller spidse genstande

1.3. Opstillingsforudsætninger

Opstillingsforudsætningerne til de enkelte medier findes i vand-, erhvervs- og byggelovgivningens bestemmelser.

PE-opsamlingsbakkerne skal opstilles på en plan bund eller i reoler, som har en tilstrækkelig bæreevne.

1.4. Vedligeholdelse

PE-opsamlingsbakker kræver ingen særlige vedligeholdelsesforanstaltninger.

Operatøren/ejeren kontrollerer opsamlingsbakken regelmæssigt ifølge godkendelsen.

2. Kontrolerklæring

CEMO	
Kontrolerklæring til PE-opsamlingsbakke	
daf PE-HD som opbevaringsanlæg til mobile beholdere.	
Artikel-nr.:	211.X
Licensnummer:	Z-40.22-601
Vi bekræfter, PE-opsamlingsbakken stemmer overens med godkendelsens bestemmelser. Konstruktions- og tæthedskontrollen blev gennemført.	
	
Kvalitetskontrol	

CEMO-PE-kogumisvann 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I

Paagi dokumendidjatehnilineinfo

Loa nr: Z-40.22-601

Kasutaja jaoks olulised dokumendid!

Palun korralikult alles hoida!

(Dokumendid tuleb esitada, kuipaaki kontrollitakse.)

Väga austatud klient,
PE-kogumisvanni näol omandasite te kvaliteetse toote, mis on üksikasjadeni praktilist kasutust silmas pidades läbi mõeldud ning mille juures on täidetud kõik ametkondlikud eeldused probleemideta kasutamiseks. Üksikasju leiate alljärgnevast kasutusjuhendist. Täname usalduse eest.
Teie CEMO

1. Transpordi-, paigaldus- ja kasutusjuhend

1.1 Üldist

- 1.1.1 Järgimisele kuuluvad dokumendid
 - tuba Z-40.22-601, PE-kogumisvanni jaoks
 - 1. Kohalduvad vee-, kaubandus- ja ehitusõiguse, ohtlike ainete õiguse sätted
 - 2. Järelevõetav

Kasutusvaldkonnad

Täisnurkseid avatuid kogumisvann, mis on valmistatud polüetüleenist (PE), võib kasutada laorajatisena, millel on lokaalselt liikuvad mahutid. Need on ette nähtud järgmiste ainete ladustamiseks:

- kasutatud ja kasutamata mootori- ja käigukasutiõlid leekpunktiga üle 100 °C
- taimekaitsevahendid
- paljud happed, leelised, soolalahused ja kemikaalid vastavalt loa vastupidavusnimekirjale.

1.2. Transport

Vigastuste vältimiseks ja garantiioiguse säilitamiseks tuleb kindlasti silmas pidada:

- Ärge pillake ega visake kogumisvanni maha
- ärge asetage servadele ega teravatele esemetele

1.3. Paigaldustingimused

Vastavatematerjalidepaigaldamistingimused leiate vee-, kaubandus- ja ehitusõiguslikest eeskirjadest. PE-kogumisvannid tuleb paigaldada tasasele kindlustatud pinnale või piisava kandejõuga riulitele.

1.4. Hoolduss

PE-kogumisvannid ei vaja erilisi hooldusmeetmeid. Vastavalt loale peab käitaja kogumisvanni regulaarselt kontrollima.

2. Järelevõetav

CEMO

Järelevõetav PE-kogumisvanni jaoks

valmistatud HD-PE-st laorajatisena lokaalselt liikuvate mahutite jaoks.

Artikli nr: 211.X

Loa number: Z-40.22-601

Tõendame, et PE-kogumisvann vastab üldise ehitusjärelevõtte loa sätetele. Ehitusinspeksioon ja tiheduse kontroll on läbi viidud.



Kvaliteedikontroll

CEMO-PE felfogóteknő 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I

A tartály dokumentumai és műszaki információk

Engedélyszám: Z-40.22-601

Fontos dokumentumok az üzemeltető számára! Gondosan őrizték meg!
(A tartályberendezés vizsgálati alkalmával a dokumentumokat be kell mutatni.)

Tisztelt vevő!

A polietilén felfogóteknővel Ön olyan minőségi termék birtokába jutott, amelyet az apró részletekig bezárólag a gyakorlati használatra terveztünk, és amely teljesíti az összes, a problémamentes használathoz szükséges hatósági feltételt. A részleteket a következő használati utasítás tartalmazza. Köszönjük bizalmukat.

CEMO - az Önök szolgálatában!

1. Szállítási-, szerelési- és használati utasítás

1.1 Általános adatok

1.1.1 Dokumentumok, amelyeket figyelembe kell venni

- Z-40.22-601 sz. engedély polietilén felfogóteknőhöz
- Víz-, ipar- és építészeti, valamint a veszélyes anyagokkal kapcsolatos jogi rendelkezések, amennyiben alkalmazhatók
- Ellenőrzési nyilatkozat

1.1.2

A polietilén anyagú, hegyezővel keresztmetszetű nyitott felfogóteknők szállítható edényekkel felszerelt tárolóberendezések részeként használhatók.

A következő anyagok tárolására szolgálnak:

- 100°C-nál magasabb gyulladási pontú használt

és nem használt motor-, illetve hajtóműolajok

- Növényvédő szerek
- számos különböző sav, lúg, sóoldat és vegyszer az engedélyben szereplő ellenállósági lista alapján.

1.2. Szállítás

A károk elkerülése és a garancia érvényességének fenntartása érdekében nyomtatékosan ajánljuk az alábbi szabályok betartását:

- a felfogóteknőt nem szabad leejteni vagy ledobni.
- nem szabad az élére rakni vagy éles tárgyakra helyezni.

1.3. Felállítási feltételek

Amindenkorai tároltökezekekre vonatkozóan érvényes felállítási feltételek a víz-, ipar- és építészeti előírásokban található.

A polietilén felfogóteknőket síkfelületű szilárd alapon vagy elegendő teherbírási állványzaton kell felállítani.

1.4. Karbantartás

A polietilén felfogóteknőknek igényelnek különösebb karbantartást.

Az engedélynek megfelelően az üzemeltetőnek rendszeresen ellenőriznie kell a felfogóteknőt.

2. Ellenőrzési nyilatkozat

CEMO

Ellenőrzési nyilatkozat a polietilén-felfogóteknőhöz

anyaga: nagy fajsúlyú polietilén, rendeltetése: szállítható edények tárolóberendezéseként

Cikkszám.: 211.X

Engedélyszám: Z-40.22-601

Tanúsítjuk, hogy a polietilén felfogóteknő megfelel az általános építés-felügyeleti engedély rendelkezéseinek. Az építési és a tömítettség vizsgálatot elvégeztük.



Minőségügyi osztály

CEMO-PE-dryppekar 21 l/27 l/28 l/ 33 l/36 l/44 l

Tankpapirerog tekniskeinformasjoner
Godkjennelses - nr.: Z-40.22-601

**Viktige dokumenter for den som eier/driver
anlegget! Tagodtvare pådokumentene!**

(Dokumentene må vises frem ved kontroll
av tankanlegget.)

Kjære kunde,
med PE-dryppekar har du kjøpt et kvalitetsprodukt,
som er gjennomtenkt ned i minste detalj for praktisk
bruk og som uten problem oppfyller alle myn-
digheters krav. Ytterligere informasjoner finner du i
bruksanvisningen. Vi takker for tilliten
Ditt CEMO

1. Transport-, monterings- og driftsveiledning

1.1 Gengerelt

1.1.1 Dokumenter man må ta hensyn til

- Godkjennelse Z-40.22-601, for PE-dryppekar
- 1. Bestemmelser i vann-, håndverks- og bygge-
rett, farestoffrett hvis dette er aktuelt
- 2. Overvåkingserklæring

Bruksområde

De rettvinklede åpne dryppekarene laget av poly-
etylen (PE) kan benyttes som del av lageranlegg
med stedlig bevegelige beholdere.

De benyttes til lagring av:

- Brukte og ubrukte motor- og giroljer med
flammpunkt over 100 °C
- Plantevernmidler
- Mange syrer, lut, saltløsninger og kjemikalier
iht. kvalitetslisten til godkjenningen.

1.2. Transport

For å unngå skader og for å holde garantikravene
må følgende overholdes:

- Ikke la dryppekaret falle ned
- Ikke legg det på kanter og spisse gjenstander

1.3. Conditions d'installation

Ileestimpératif de consulter les prescriptions
relatives à la législation sur la construction, les
activités industrielles et les eaux afin d'obtenir des
informations complémentaires concernant les con-
ditions d'installation pour les milieux respectifs.
Les bacs collecteurs en plastique PE doivent être
installés sur une base fixe et plane.

1.4. Vedlikehold

PE-dryppekartrenger ingen spesielle vedlikehold-
stiltak. Dryppekaret må kontrolleres regelmessig av
eieren iht. godkjenningen.

2. Overvåkingserklæring

CEMO

Overvåkingserklæring for PE-dryppekar

laget av HD-PE som lageranlegg for stedlig bevegelige
beholdere.

Artikkel-nr.:

211.X

Godkjennelsesnummer:

Z-40.22-601

Vi bekrefter at PE-dryppekaret overholder bestemmel-
sene til den generelle byggekontroll-godkjennelsen.
Bygg- og tetthetskontroll ble gjennomført.



Kvalitetsvesen

CEMO-PE-opvangbak 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I

Tankpapierenen technische informatie

Goedkeuringsnr.: Z-40.22-601

Belangrijke documentatie voor de ondernemer! Zorgvuldig bewaren!

(Documentatie moet bij controles van de tankinstallatie worden getoond.)

Geachte klant,

Met de PE-opvangbak hebt u een kwaliteitsproduct aangeschaft waarover tot in de kleinste details en gericht op het praktische gebruik is nagedacht en dat aan alle overheids eisen voor een probleemloos gebruik voldoet. Nadere informatie vindt u in de onderstaande gebruikshandleiding. Wij danken u voor uw vertrouwen.

Uw CEMO

1. Transport-, montage- en gebruikshandleiding

1.1 Algemeen

1.1.1 Documentatie die in acht moet worden genomen

- Goedkeuring Z-40.22-601, voor PE-opvangbak
- Bepalingen uit het water-, ondernemings- en bouwrecht, recht inzake gevaarlijke stoffen, voorzover van toepassing
- Toezichtverklaring

1.1.2

Toepassingsgebieden

De rechthoekige, open opvangbakken gemaakt van polyethyleen (PE) kunnen als onderdeel van opslaginstallaties met mobiele vaten worden gebruikt.

Zij zijn bestemd voor de opslag van:

- gebruikte en ongebruikte motor- en transmissieolie met een vlampunt boven 100 °C

- plantbeschermingsmiddelen
- vele zuren, logen, zoutoplossingen en chemicaliën volgens de bestendigheidslijst van de goedkeuring.

1.2. Transport

Omschade te voorkomen en de garantie te behouden, moet u altijd op het volgende letten:

- Laat de opvangbak niet vallen en gooi er niet mee
- Leg de opvangbak niet op kanten of spitse voorwerpen

1.3. Opstelvoorwaarden

De opstelvoorwaarden voor debetreffende producten zijn te vinden in de water-, ondernemings- en bouwrechtelijke voorschriften.

De PE-opvangbakken moeten op een vlakke, verharde ondergrond of rekken met voldoende draagvermogen worden opgesteld.

1.4. Onderhoud

PE-opvangbakken vereisen geen bijzondere onderhoudsmaatregelen.

De opvangbak moet door de ondernemer regelmatig volgens de goedkeuring worden gecontroleerd.

2. Toezichtverklaring

CEMO

Toezichtverklaring voor PE-opvangbak

gemaakt van HD-PE als opslaginstallatie voor mobiele vaten.

Artikelnr.: 211.X

Goedkeuringsnummer: Z-40.22-601

Wij verklaren dat de PE-opvangbak voldoet aan de bepalingen van de algemene bouwtoezichtgoedkeuring. De bouw- en lekkagecontrole werd uitgevoerd.



Kwaliteitsmanagement

Bacia colectora de polietileno CEMO 21 I/27 I/28 I/33 I/36 I/44 I

Documentação e informações técnicas do tanque

Licença nº: Z-40.22-601

Documentos importantes para o operador!

Guardem local seguro!

(Os documentos deverão ser apresentados em caso de inspecção dos tanques.)

Prezado cliente,
com a aquisição da Bacia coletora de polietileno, está a receber um produto de qualidade concebido nos mínimos detalhes para a aplicação prática e em conformidade com as exigências técnicas e legais para uma utilização eficiente e adequada. Para mais informações, consultar as instruções a seguir. Agradecemos pela sua fidelidade.
CEMO

1. Instruções de transporte, montagem e operação

1.1 Informações gerais

1.1.1 Observar os seguintes documentos

- Licença Z-40.22-601, para Bacia colectora de polietileno
- Resoluções da Legislação de Águas, Construção, Comércio e Indústria e, desde que aplicável, de Produtos Perigosos
- Declaração de inspecção

1.1.2

Áreas de aplicação

As bacias colectoras, rectangulares e abertas, confeccionadas em polietileno (PE), podem ser utilizadas como componentes de equipamentos de armazenamento com recipientes movimentáveis. Foram projectadas para o armazenamento de:

- óleo de caixa e motor novo ou usado com ponto de fulgor superior a 100 °C
- Herbicidas e pesticidas
- ácidos, lixívia, soluções salinas e substâncias químicas conforme a lista de resistência química constante da licença.

1.2. Transporte

A fim de evitar danos, proporcionar a garantia do produto, é altamente recomendável observar o seguinte:

- Não arremessar ou deixar cair a bacia colectora
- Não posicionar sobre cantos ou objectos pontiagudos

1.3. Condições de instalação

As condições de instalação para as respectivas substâncias podem ser encontradas nas regulamentações legais relativas a águas, comércio e indústria, e construção. As bacias colectoras de polietileno devem ser instaladas em uma base plana e estável ou em estantes que proporcionem suficiente sustentação.

1.4. Manutenção

As Bacias colectoras de polietileno não requerem medidas especiais de manutenção.

A bacia colectora deve ser inspecionada regularmente pelo operador conforme a licença.

2. Declaração de inspecção

CEMO

Declaração de inspecção para Bacia colectora de polietileno

de PEAD como equipamento de armazenamento para recipientes movimentáveis.

Nº ref.: 211.X

Nº da licença: Z-40.22-601

Certificamos que a Bacia colectora de polietileno está em conformidade com as especificações da licença geral de supervisão de construção. Foram efectuados testes de densidade e características construtivas.



Controlo de qualidade

Miska zlewowa CEMO-PE 21 I/27 I/ 28 I/33 I/36 I/44 I

**Dokumentacja zbiornika i informacje
techniczne**

**Nr świadectwa dopuszczenia: Z-40.22-
601**

Ważna dokumentacja dla użytkownika!

Należy zapewnić staranne przechowanie!

(Dokumentację należy okazać podczas kontroli
zbiornika.)

Szanowni Państwo,
miska zlewowa PE stanowi produkt o wysokiej
jakości, który w najdrobniejszych szczegółach
został stworzony do praktycznego wykorzystania
i który spełnia wszystkie ustawowe przepisy i
wymagania. Szczegóły opisano w niniejszej ins-
trukcji użytkownika. Dziękujemy za okazane nam
zaufanie.

Zespół CEMO

1. Instrukcja dotycząca transportu, montażu i użytkowania

1.1 Uwagi ogólne

1.1.1 Ważna dokumentacja

- Aprobata Z-40.22-601, dotycząca miski zlewowej PE
- Przepisy prawa wodnego, przemysłowego i budowlanego, prawa o substancjach niebezpiecznych o ile dotyczy
- Deklaracja nadzoru

1.1.2

Zakresy zastosowania

Prostokątne miski zlewowe z polietylenu (PE) można używać jako część sprzętu magazynowego z transportowanymi na miejscu pojemnikami.

- Są one przeznaczone do składowania:
- zużytych i nowych olejów silnikowych i przekładniowych o temp. zapłonu powyżej 100°C
- środków ochrony roślin
- wielu kwasów, ługów, roztworów soli i pozostałych chemikaliów zgodnych z listą trwałości zawartą w aprobacie.

1.2. Transport

- • By uniknąć szkód a także nie utracić gwarancji należy bezwzględnie przestrzegać:
Nie upuszczać ani nie rzucać miską zlewową nie kłaść na krawędziach ani ostrych przedmiotach

1.3. Warunki ustawienia

W zależności od medium, warunki związane z ustawieniem odpowiadają właściwym przepisom prawa wodnego, przemysłowego lub budowlanego. Miski zlewowe PE stawia się na płaskim, utwardzonym podłożu lub na regałach o odpowiednio dużym udźwigu.

1.4. Konserwacja

Miski zlewowe PE nie wymagają szczególnych zabiegów konserwacyjnych.
Miska zlewowa wymaga regularnej kontroli zgodnie ze wskazówkami aprobaty.

2. Deklaracja nadzoru

CEMO	
Deklaracja nadzoru miski zlewowej PE	
ze polietylenu o dużej gęstości jako sprzęt magazynowy do zbiorników używanych na miejscu.	
Nr artykułu:	211.X
Nr świadectwa dopuszczenia Z-40.22-601	
Oświadczamy, że miska zlewowa PE odpowiada ustaleniom niemieckiej aprobaty dopuszczającej do stosowania w budownictwie (Allgemeine Bauaufsichtliche Zulassung). Przeprowadzono badanie konstrukcyjne i badanie szczelności.	
	
Zarządzanie jakością	

Vană de captură CEMO-PE de 21 l/27 l/ 28 l/33 l/36 l/44 l

**Hârtii pentru stații de alimentare și
informații tehnice**

Nr. de omologare: Z-40.22-601

Documentații importante pentru exploatator!

Vă rugăm să le păstrați cu grijă!

(La verificarea stației de alimentare cu carburanți trebuie să prezentați documentația.)

Stimate client,
prin achiziționarea vanei de captură PE ați devenit proprietarul unui produs de calitate, care a fost conceput, până la cele mai mici amănunte, pentru o utilizare practică și prin care sunt îndeplinite toate prevederile oficiale pentru o utilizare fără probleme. Amănuntele le veți găsi în instrucțiunile de utilizare. Vă mulțumim pentru încrederea acordată! al dumneavoastră CEMO

1. Instrucțiuni de transport, de montaj și de utilizare

1.1 Generalități

1.1.1 Documentații de care trebuie ținut cont

- Omologare Z-40.22-601, pentru vana de captură PE
- Prevederile legale cu privire la ape, activități comerciale, construcții, substanțe periculoase – în măsura în care sunt aplicabile
- Declarație de supraveghere

1.1.2

Domenii de utilizare

Vana de captură deschisă, de formă dreptunghiulară, polietilenă (PE) întărită cu fibre de sticlă, poate fi folosită ca parte a instalațiilor de depozitare, ca vase mobile.

- Ele sunt prevăzute pentru depozitarea de:
- uleiuri uzate și noi de motor și reductor cu temperatura de aprindere peste 100 °C
- Pesticide
- o serie de acizi, leșii, soluții de săruri și substanțe chimice conform listei de omologare cu privire la rezistența la diferite substanțe.

1.2. Transport

Pentru evitarea daunelor și pentru păstrarea valabilității garanției trebuie respectate neapărat următoarele prevederi:

- • vana de captură se va feri de căderi și aruncări

1.3. nu se așeza pe obiecte ascuțite sau care au vârfuri

Condiții de amplasare

Condițiile de amplasare separate pentru fiecare agent se găsesc în prevederile legale cu privire la ape, activități comerciale și construcții.

Vanele de captură PE se vor amplasa pe o suprafață netedă și întărită sau pe rafturi cu capacitate portantă suficientă.

1.4. Întreținere

Vanele de captură PE necesită măsuri speciale de întreținere.

Vana de captură trebuie verificată regulat de exploatator, conform omologării.

2. Declarație de supraveghere

CEMO

Declarație de supraveghere pentru vana de captură PE

din HD-PE (polietilenă de densitate ridicată), ca instalație de depozitare pentru butoaiile mobile.

Cod articol: 211.X

Număr de omologare: Z-40.22-601

Certificăm că vana de captură PE îndeplinește prevederile generale pentru o omologare de către organul de supraveghere a construcțiilor. Verificarea constructivă și de etanșeitate a fost efectuată.



Secția de calitate

Полиэтиленовый сливной поддон СЕМО 21 л/27 л/28 л/33 л/36 л/44 л

Документация на бак техническая
информация номер допуска: Z-40.22-601

**Важная документация для
эксплуатирующей организации! Хранить
аккуратно!**

(Документация должна быть предъявлена при
испытаниях бака)

Уважаемый покупатель,

Вы приобрели высококачественное изделие, полиэтиленовый сливной поддон, который специально разработан для практического применения и соответствует всем требованиям надзорных органов по эксплуатации. Подробная информация о ней представлена в данной инструкции по эксплуатации. Благодарим Вас за доверие.

Фирма СЕМО

1. Инструкция по транспортировке, сборке и эксплуатации

1.1 Общая информация

1.1.1 Подлежащие соблюдению документы

- допуск Z-40.22-601 для полиэтиленового сливного поддона
- положения водного, промышленного и строительного права, законодательства об обращении с опасными веществами (если необходимо)
- заявление о соответствии требованиям надзорных органов

1.1.2 Области применения

Открытые сливные поддоны прямоугольной формы, изготовленные из полиэтилена, могут использоваться в качестве части систем хранения с перемещаемыми емкостями. Они предназначены для хранения следующих материалов:

- использованных и неиспользованных моторных и трансмиссионных масел с температурой воспламенения более 100 °C;
- средств защиты растений;
- многих кислот, щелочей, соляных растворов и других химикатов согласно перечню устойчивости к воздействию, представленному в допуске к эксплуатации.

1.2. Транспортировка

Во избежание повреждений и сохранения права на гарантийное обслуживание в обязательном порядке необходимо соблюдать следующие требования:

- не разрешается ронять или бросать сливной поддон;
- не разрешается класть сливной поддон на края или острые предметы.

1.3. Условия установки

См. соответствующую информацию в предписаниях органов водного, промышленного или строительного надзора в зависимости от жидкостей, которые предполагается хранить в емкостях.

Полиэтиленовые сливные поддоны устанавливаются на ровном твердом основании или на полках, имеющих достаточную несущую способность.

1.4. Техническое обслуживание

Для полиэтиленовых сливных поддонов не требуется выполнения особых работ по техническому обслуживанию. Эксплуатирующая организация обязана регулярно проверять сливные поддоны согласно требованиям допуска к эксплуатации.

2. Заявление о соответствии требованиям надзорных органов

СЕМО	
Заявление о соответствии требованиям надзорных органов для полиэтиленового сливного поддона	
из полиэтилена высокой плотности в качестве системы хранения для перемещаемых емкостей.	
Артик. №:	211.X
Номер допуска:	Z-40.22-601
Настоящим удостоверяется, что полиэтиленовый сливной поддон соответствует положениям общего допуска органа строительного надзора. Испытание давлением и проверка герметичности выполнены.	
	
Система контроля качества	

CEMO-PE-uppsamlingstråg 21 I/27 I /28 I/33 I/36 I/44 I

Tankpapper och teknisk information
Registreringsnummer: Z-40.22-601

Viktiga underlag för idkaren!

Förvara demnoga!

(Underlagen ska kunna visas upp när tankanläggningen kontrolleras.)

Bäste kund,
 i och med köpet av uppsamlingstråget av polyeten har du köpt en kvalitetsprodukt som ända in i minsta detalj är genomtänkt för praktiskt bruk och uppfyller alla aktuella myndighetskrav inför en problemlös användning. I den nedanstående bruksanvisningen kan du läsa om detaljerna. Tack för ditt förtroende.
 Ditt CEMO

1. Transport-, monterings- och bruksanvisning

1.1 Allmänt

1.1.1 Underlag att beakta

- Typgodkännande Z-40.22-601 för uppsamlingsstråg av polyeten
- Bestämmelser för vatten-, industri- och byggrätt samt förordning om farligt gods, om sådana är tillämpliga
- Övervakningsförsäkrans

1.1.2

Användningsområden

De rektangulära, öppna uppsamlingstrågen av polyeten (PE) kan användas som en del av förvaringsanläggningar för flyttbara kärl.

De är avsedda för förvaring av:

- förbrukade och oanvända motor- och växellådeoljor med en flampunkt på över 100 °C,
- växtskyddsmedel och
- många syror, lutar, saltlösningar och kemikalier enligt beständighetslistan i typgodkännandet

1.2. Transport

Beakta följandeföratt undvika skador och för att upprätthålla garantianspråken:

- Låt inte uppsamlingstråget falla och kasta det inte på golvet.
- Lägg det inte på kanter eller spetsiga föremål.

1.3. Uppställningsvillkor

Hämtaupställningsvillkoren förde aktuella medierna i föreskrifterna i vatten-, industri- och byggrätten.
 Placera uppsamlingstrågen av polyeten på ett fast och jämnt underlag eller på ett hyllplan med tillräcklig bärförmåga..

1.4. Underhåll

Uppsamlingstrågen av polyeten behöver inget särskilt underhåll.

Idkaren måste kontrollera uppsamlingstrågen regelbundet enligt typgodkännandet.

2. Övervakningsförsäkrans

CEMO	
Övervakningsförsäkrans gällande PE-uppsamlingstråg	
av HD-PE som förvaringsanläggning för flyttbara kärl.	
Artikelnummer:	211.X
Registreringsnummer:	Z-40.22-601
Vi intygar att uppsamlingstråget av polyeten uppfyller bestämmelserna i typgodkännandet av byggprodukter. Konstruktions- och täthetskontroll har utförts.	
	
Kvalitetsenhet	

CEMO-PE-keräysallas 21 l/27 l/28 l/33 l/36 l/44 l

Tankkiin liittyvät asiakirjat ja tekniset tiedot Hyväksyntänumero: Z-40.22-601

Tärkeitä käyttäjän asiakirjoja!! Säilytä huolellisesti!

(Asiakirjat on esitettävä tankin tarkastuksen yhteydessä.)

Arvoisa asiakas,
hankkiessasi tämän PE-keräysaltaan olet hankkinut laatutuotteen, joka pienintä yksityiskohtaa myöten on tarkoitettu käytännön tarpeisiin, ja jossa kaikki viranomaisen vaatimukset ongelmattoman käytön suhteen on täytetty. Yksityiskohdat selviävät seuraavasta käyttöohjeesta. Kiitämme luottamuksestasi.
Kumppanisi CEMO

1. Kuljetus-, asennus- ja käyttöohje

1.1 Yleistä

1.1.1 Huomioitavat asiakirjat

- PE-keräysaltaan hyväksyntänumero Z-40.22-601
- Vesistöä, liiketoiminnan harjoittamista ja rakennetarkastusta koskevat lait sekä vaarallisia aineita koskevat määräykset, sikäli kuin ne tulevat kysymykseen
- Tarkastusilmoitus

1.1.2

Käyttöalueet

Neliömäisesti avonaista keräysaltaasta, joka on valmistettu polyetyleenistä (PE), voidaan käyttää liikuteltavilla säiliöillä varustettujen varastointilaitteiden osana.

Niissä on tarkoitus säilyttää:

- käytettyjä ja käyttämättömiä moottori- ja vaihteistoöljyjä, joiden leimahduspiste on yli 100 °C
- kasvinsuojeluaineita
- monia happoja, emäksiä, suolaliuoksia ja kemikaaleja, mikäli ne on merkitty hyväksyttyjen aineiden listaan.

1.2. Kuljetus

Vahinkojen välttämiseksi ja takuun voimaissäilyttämiseksi ota ehdottomasti huomioon seuraavat seikat:

- älä päästä keräysaltaasta putoamaan, äläkä kolhi sitä
- älä aseta reunoja tai terävien esineiden päälle

1.3. Sijoitusta koskevat vaatimukset

Sijoitusta koskevat vaatimuksetkunkinaineen kohdalla selviävät vesistöä, liiketoiminnan harjoittamista ja rakennetarkastusta koskevista määräyksistä.
PE-keräysaltaat on sijoitettava tasaiselle lujitetulle alustalle tai riittävän vahvoihin hyllyihin.

1.4. Huolto

PE-keräysaltaateivät tarvitse mitään erityistä huoltoa.

Käyttäjän on tarkastettava keräysallas säännöllisesti hyväksynnän mukaisesti.

2. Tarkastusilmoitus

CEMO

Tarkastusilmoitus PE-keräysaltaasta

valmistusaine HD-PE, liikuteltavien säiliöiden säilytyspaikkana.

Tuotenumero: 211.X

Hyväksyntänumero: Z-40.22-601

Vahvistamme täten, että PE-keräysallas vastaa Saksan yleisen rakennehyväksynnän määräyksiä. Paine- ja tiiviystarkastus on suoritettu.



Service Qualité

Záchytná vaňa CEMO PE 21 I/27 I/ 28 I/33 I/36 I/44 I

Podklady a technické informácie o nádrži
Číslo povolenia: Z-40.22-601

Dôležité podklady pre prevádzkovateľa! Starostlivosti uchovajte!

(Podklady predložte pri skúškach skladovacieho zariadenia s nádržami.)

Vážení zákazníci, so záchytnou vaňou PE ste si kúpili kvalitný produkt, ktorý je premyslený do posledných detailov a je určený na praktické použitie a pri ktorom sú splnené všetky úradné predpoklady bezproblémového použitia. Podrobnosti sú uvedené v nasledujúcom návode na prevádzku. Ďakujeme Vám za Vašu dôveru. Váš CEMO

1. Návod na dopravu, montáž a prevádzku

1.1 Všeobecne

1.1.1 Podklady, ktoré musia byť rešpektované

- Povolenie Z-40.22-601, pre záchytnú vaňu PE
- Ustanovenia vodného zákona, živnostenského a stavebného zákona, zákona o nebezpečných látkach, pokiaľ sa vzťahujú na tento produkt
- Vyhlásenie o sledovaní

1.1.2

Oblasti použitia

Pravouhlé otvorené záchytné vane z polyetylénu (PE) sa môžu využívať ako súčasť skladovacích zariadení s pohyblivými nádobami.

Sú určené na skladovanie:

- použitých a nepoužitých motorových a prevodových olejov s teplotou vzplanutia nad 100 °C prípravkov na ochranu rastlín
- mnohých kyselín, lúhov, soľných roztokov a chemikálií podľa zoznamu odolnosti v povolení.

1.2. Preprava

- Aby nedochádzalo k poškodeniu a za účelom udržania nárokov na záruku je vždy nutné dodržiavať tieto pokyny:
- záchytnú vaňu nenechajte spadnúť a ani ju nehádzať
- nekladte ju na hrany ani na ostré predmety

1.3. Podmienky inštalácie

Podmienky inštalácie na použitie príslušných médií nájdete v predpisoch o vode, živnostenských a stavebnoprávných predpisoch. Záchytné vane PE inštalujte na rovnú, spevnenú podlahovú plochu alebo v regáloch s dostatočnou nosnosťou.

1.4. Údržba

Záchytné vane PE si nevyžadujú žiadnu zvláštnu údržbu.

Záchytnú vaňu je prevádzkovateľ povinný pravidelne kontrolovať podľa povolenia.

2. Vyhlásenie o sledovaní

CEMO

Vyhlásenie o sledovaní pre záchytnú vaňu PE

z HD-PE ako skladovacieho zariadenia pre pohyblivé nádoby.

Výrobok č.:

211.X

Číslo povolenia:

Z-40.22-601

Potvrdzujeme, že záchytná vaňa PE zodpovedá ustanoveniam všeobecne platného povolenia stavebného dozoru. Bola vykonaná konštrukčná skúška a skúška tesnosti.



Riadenie kvality

CEMO-PE prestrezna kad 21 I/27 I/ 28 I/33 I/36 I/44 I

Dokumentizacija tehnične informacije Št. dovoljenja: Z-40.22-601

Pomembni dokumenti za upravljalca! Skrbno shranite!

(dokumente je treba pokazati pri preverjanju tanka.)

Spoštovana stranka,
PE prestrezna kad je kakovosten proizvod, ki je do najvišje možne meje ustvarjen in predviden za praktično uporabo in pri katerem so izpolnjene vse uradne zahteve za neproblematično uporabo. Podrobnosti boste izvedeli iz teh navodil za uporabo. Zahvaljujemo se vam za vaše zaupanje.
Vaš CEMO

1. Navodila za transport, montažo in obratovanje

1.1 Splošno

1.1.1 Pomembni dokumenti

- Dovoljenje Z-40.22-601, za PE prestrezno kad
- 1. Pravna določila o vodah, določila obrtnega
- 2. prava ter gradbenega prava, če veljajo
- Izjava o nadzoru

Področja uporabe

Štirikotno odprte prestrezne kadi iz polietilena (PE) se lahko uporabljajo kot del skladiščnih sistemov s krajevno premičnimi posodami.

Previdene so za skladiščenje:

- rabljenega in nerabljenega motorskega olja in olja v menjalniku s plameniščem nad 100 °C
- sredstev za varstvo rastlin
- veliko kislin, lugov, solnih raztopin in kemikalij v skladu s seznamom obstojnosti v dovoljenju.

1.2. Transport

Zapreprečevanje poškodb in ohranitev pravic jamstva je treba nujno upoštevati:

- Pretrezna kad ne sme pasti na tla in se ne sme metati po tleh
- ne odlagajte je na robeve ali ostre predmete

1.3. Postavitveni pogoji

Postavitvenepogoje zavsakokratni medij morate preveriti v predpisih vodnega, obrtnega in gradbenega prava.

PE prestrezne kadi morate postaviti na ravni, utrjene podlagi ali v regalih z zadostno nosilnostjo.

1.4. Vzdrževanje

PE prestrezna kadne potrebuje posebnih vzdrževalnih ukrepov.

Prestrezno kad upravljalca mora redno preverjati, v skladu z dovoljenjem.

2. Izjava o nadzoru

CEMO

Izjava o nadzoru za PE prestrezne kadi

iz HD-PE kot dela skladiščnih sistemov s krajevno premičnimi posodami.

Št. artikla:

211.X

Številka dovoljenja:

Z-40.22-601

Potrujemo, da PE prestrezna kad odgovarja določilom splošnega dovoljenja gradbenega nadzora. Gradbeni preizkus in preverjanje tesnosti sta bila izvedena.



Kakovost

CEMO PE toplama küveti 21 I/27 I/ 28 I/33 I/36 I/44 I

Tank evrakları ve teknik bilgiler
Ruhsat No.: Z-40.22-601

İşletmeci için önemli belgeler! Lütfenözenli birşekildesaklayın!

(Tank sisteminin kontrolleri sırasında belgeler gösterilmektedir.)

Sayın Müşteri,
PE toplama küveti ile, çalışma ortamı koşullarının en ince ayrıntısına kadar düşünülmüş için tasarlanmış, sorunsuz çalışmanın temin edilebilmesi için tüm yasal ön şartları yerine getiren bir kalite ürün satın almış bulunmaktasınız. Ayrıntılı bilgileri, aşağıdaki işletme talimatında bulabilirsiniz. Bizi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.
CEMO Ekibiniz

1. Taşıma, montaj ve işletme talimatı

1.1 Genel

- 1.1.1 Dikkate alınacak evraklar
 - Ruhsat Z-40.22-601, PE toplama küveti için
 - 1. Şu, sanayi ve inşaat hukuku, tehlikeli madde
 - 2. hukuku yönetmelikleri; geçerli olan durumlarda
- Denetim beyanı

Kullanım alanları

Polietilenden (PE) üretilmiş, dik dörtgen şekilde açık toplama küvetleri, seyar konteynerli depolama tesislerin bir parçası olarak kullanılabilir.

Toplama küvetleri, aşağıdakilerin depolanması için tasarlanmıştır:

- patlama noktası 100 °C'nin üzerinde olan kullanılmış ve kullanılmamış motor ve transmisyon yağları
- bitki koruma ilaçları
- çeşitli asitler, kostikler ve tuz solüsyonları ve kimyasal maddeler; ruhsatta belirtilen rezistans listesine uygun olarak.

1.2. Taşıma

Hasarlardan kaçınılması ve garanti haklarının korunması için aşağıdakiler mutlaka dikkate alınmalıdır:

- Toplama küvetini düşürmeyin veya atmayın
- kenarlara veya sivri eşyalara koymayın

1.3. Kurulum şartları

Kurulumşartları için, ilgili maddenin su, sanayi ve inşaat hukuksal yönetmeliklerine bakınız.
PE toplama küvetleri, düz sabitleştirilmiş zemin veya yeterince taşıyıcı gücü yüksek raflar üzerine kurulmalıdır.

1.4. Bakım

PEtoplama küvetlerini, özel bakım işlemlerine tabi tutmaya gerek yoktur.

Toplama küveti, işletmeci tarafından düzenli ve ruhsatta belirtilen şekilde kontrol edilmelidir.

2. Denetim beyanı

CEMO

Seyyar konteynerler için depolama tesisi olarak tasarlanmış, HD-PE'den üretilmiş

PE toplama küvetleri için denetim beyanı

Ürün kodu: **211.X**

Ruhsat numarası: **Z-40.22-601**

PE toplama küvetinin, genel inşaat kontrol ruhsatındaki düzenlemelere uygun olduğunu teyit ediyoruz. İnşaat ve sızdırmazlık kontrolü yapılmıştır.



Kalite kontrol

